SONY

4-418-859-**51**(2)

SISTEMA DE TEATRO EN CASA CON REPRODUCTOR DE Blu-ray Disc™/DVD

Manual de instrucciones

Nombre del producto: SISTEMA DE TEATRO EN CASA CON REPRODUCTOR DE Blu-ray Disc™/DVD

Modelo: BDV-E490/E190

Voltaje de operación:
ca 110 V - 240 V

Frecuencia de operación: 50/60 Hz

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA

No instale el equipo en un espacio restringido, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No coloque objetos con llamas como velas encendidas encima del aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a goteos o salpicaduras y no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones.

No exponga las baterías ni los aparatos con baterías instaladas a fuentes de calor excesivo, tales como la luz solar, el fuego o similares.

Para prevenir lesiones, este aparato debe estar sujeto de forma segura al piso o a la pared según las instrucciones de instalación.

Para uso interior únicamente.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de sufrir daños oculares. No intente desmontar la carcasa, puesto que el rayo láser utilizado en este Blu-ray Disc™ / DVD Home Theatre System es perjudicial para los ojos. Solicite reparaciones únicamente a personal calificado.

CAUTION CLASS 3R VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EYE EXPOSURE.
VORSICHT KLASSE 3R SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GEÖFFNET. UNMITTELBAREN AUGENKONTAKT VERMEIDEN.
ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3R VED ÅBNING. UNDGÅ AT SE DIREKTE PÅ STRÅLEN.
ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 3R NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ DIREKTE EKSPONERING AV ØYNENE.
VARNING KLASS 3R SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT DIREKT EXPONERA ÖGONEN FÖR STRÅLNINGEN.
VARO! AVATTUNA LUOKAN 3R NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. VÄLTÄ KATSEEN SUORAA ALTISTAMISTA.
警告 打开时有第3R类可见和不可见激光辐射，避免眼睛受到直射的照射
注意 打開時有第3R類可視及不可視雷射輻射，避免眼睛直接暴露.

Este equipo está calificado como un producto CLASS 3R LASER (láser clase 3R). Cuando se abre el receptáculo protector del láser, se emiten radiaciones láser visibles e invisibles; por lo tanto, asegúrese de evitar la exposición directa a los ojos.

Esta marca se encuentra en el receptáculo protector del láser en el interior de la carcasa.

Este equipo está calificado como un producto CLASS 1 LASER (láser clase 1). Esta marca se encuentra en la parte posterior externa.

La placa de características y la fecha de fabricación se encuentran en la parte inferior externa.

Precauciones

Sobre fuentes de alimentación

- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras esté conectada al tomacorriente, aunque se haya apagado la unidad en sí.
- Dado que el enchufe del cable de alimentación se utiliza para desconectar la unidad de la fuente de alimentación, conecte la unidad en un tomacorriente de ca de fácil acceso. En caso de percibir alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe del cable de alimentación del tomacorriente de ca.

Sobre ver imágenes de video en 3D

Algunas personas pueden sentir molestias (como presión ocular, fatiga o náuseas) mientras miran imágenes de video en 3D. Sony recomienda que todos los usuarios realicen pausas regulares mientras miran imágenes de video en 3D. La duración y la frecuencia de las pausas necesarias variarán según las personas. Debe determinar qué es lo mejor para usted. Si siente alguna molestia, deje de mirar las imágenes de video en 3D hasta que se detenga la molestia; consulte a un médico si lo considera necesario. Para obtener información más actualizada, también puede consultar (i) el manual de instrucciones o el mensaje de precaución de cualquier otro equipo, o los contenidos Blu-ray Disc™ que funcionan con este producto y (ii) nuestro sitio Web (http://esupport.sony.com/). La visión de los niños pequeños (especialmente menores de seis años) todavía se encuentra en desarrollo. Consulte con su médico (pediatra u oculista) antes de permitirle mirar imágenes de video en 3D a niños pequeños.

Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que cumplan las recomendaciones mencionadas anteriormente.

Protección contra copias

- Tenga en cuenta los sistemas avanzados de protección de contenido que se utilizan en los medios de reproducción Blu-ray Disc™ y DVD. Estos sistemas, denominados AACS (Sistema de Contenido de Acceso Avanzado) y CSS (Sistema de Codificación de Contenido) pueden aplicar

algunas restricciones sobre la reproducción, las salidas analógicas y otras funciones similares. La operación de este producto y las restricciones que se aplican pueden variar según la fecha de compra, ya que la junta directiva del AACS puede adoptar o cambiar sus reglas de restricción después de la fecha de compra.

- Aviso de Cinavia
  Este producto utiliza tecnología Cinavia para limitar el uso de copias no autorizadas de algunos videos y películas producidos con fines comerciales y sus pistas de sonido. Cuando se detecta el uso prohibido de una copia no autorizada, aparecerá un mensaje y se interrumpirá la reproducción o el copiado.
  Se proporciona más información acerca de la tecnología Cinavia en el Centro de información al cliente en línea de Cinavia en http://www.cinavia.com. Para solicitar información adicional acerca de Cinavia por correo, envíe una tarjeta postal con su domicilio postal a: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, EE. UU.

Derechos de autor y marcas comerciales

- Este sistema incorpora la tecnología Dolby* Digital y el decodificador de sonido envolvente de matriz adaptable Dolby Pro Logic y el DTS** (Digital Surround System).
  * Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
  ** Fabricado bajo licencia con los siguientes números de patentes de los EE. UU.: 5 956 674; 5 974 380; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 y otras patentes estadounidenses e internacionales concedidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo y DTS-HD y el símbolo juntos son marcas registradas de DTS, Inc. Los productos incluyen el software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.
- Este sistema incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC en los EE. UU. y otros países.
- Java es una marca comercial de Oracle y/o sus afiliadas.
- "BD-LIVE™" y "BONUSVIEW™" son marcas comerciales de la Asociación Blu-ray Disc.
- "Blu-ray Disc™" es una marca comercial.
- Los logotipos "Blu-ray Disc™", "DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD-R", "DVD VIDEO" y "CD" son marcas comerciales.
- Los logotipos "Blu-ray 3D™" y "Blu-ray 3D™" son marcas comerciales de la Asociación Blu-ray Disc.
- "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.
- "AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- "", "XMB" y "xross media bar" son marcas comerciales de Sony Corporation y Sony Computer Entertainment Inc.
- "PlayStation®" es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.
- Tecnología de reconocimiento de vídeo y música y datos relacionados proporcionados por Gracenote®. Gracenote es el estándar de industria en tecnología de reconocimiento de música y prestación de contenido relacionado. Para obtener más información, visite www.gracenote.com.
  CD (disco compacto), DVD (videodisco digital), Blu-ray Disc™, y datos relacionados con música y vídeo de Gracenote, Inc., copyright © 2000-presente Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2000-presente Gracenote. Una o más patentes propiedad de Gracenote se aplican a este producto y servicio. Visite el sitio web de Gracenote para ver una lista no exhaustiva de las patentes de Gracenote que se aplican. Gracenote CDDB (base de datos de disco compacto), MusicID (Identificación de música), MediaVOCS (Comandos de voz de soporte), el logotipo de Gracenote y el logotipo "Powered by Gracenote" también son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Gracenote en los Estados Unidos y/u otros países.

- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access® y Wi-Fi Alliance® son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- WPA™, WPA2™ y Wi-Fi Protected Setup™ son marcas de Wi-Fi Alliance.
- "PhotoTV HD" y el logotipo "PhotoTV HD" son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- El producto incorpora tecnología patentada bajo licencia de Verance Corporation y está protegido por el número de patente de los EE. UU. 7 369 677 y otras patentes de los EE. UU. e internacionales emitidas y pendientes, así como la protección de secreto comercial y de

copyright. Cinavia es una marca comercial de Verance Corporation. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Verance se reserva todos los derechos. Se prohíbe la práctica de ingeniería inversa o desmontaje.

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

- "Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple.
  Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.
- Windows Media es una marca comercial o una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. Este producto contiene tecnología sujeta a ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft.
  Los propietarios del contenido utilizan tecnología de acceso a contenido Microsoft® PlayReady™ para proteger su propiedad intelectual, lo que incluye el contenido con copyright. Este dispositivo utiliza la tecnología PlayReady™ para acceder al contenido protegido con PlayReady™ y a contenido protegido con WMDRM. Si el dispositivo no logra hacer cumplir adecuadamente las restricciones de uso del contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar a Microsoft que revoque la capacidad del dispositivo para consumir contenido protegido con PlayReady™. La revocación no debería afectar el contenido no protegido o el contenido protegido por otras tecnologías de acceso a contenido. Los propietarios de contenido pueden solicitarle que actualice PlayReady™ para acceder a su contenido. Si no realiza la actualización, no podrá acceder al contenido que requiera esa actualización.
- DLNA®, el logotipo DLNA y DLNA CERTIFIED™ son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas de certificación de la Digital Living Network Alliance.
- Navegador Opera® de Opera Software ASA. Copyright 1995-2010 Opera Software ASA. Todos los derechos reservados.

- Todas las otras marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- Otros nombres de sistemas y productos son, en general, marcas comerciales o marcas registradas de sus fabricantes. Las marcas ™ y ® no se indican en este documento.

Información de licencia para el usuario final

Contrato de licencia del usuario final de Gracenote®

Esta aplicación o dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. de Emeryville, California (denominado "Gracenote"). Este software de Gracenote (el "software Gracenote") permite que esta aplicación efectúe la identificación del disco y/o archivo y obtenga información sobre la música, incluyendo el nombre, artista, pista y título ("datos Gracenote") de los servidores en línea o bases de datos incrustadas (denominados colectivamente "servidores Gracenote") y efectúe otras funciones. Usted puede usar los datos Gracenote sólo mediante las funciones para el Usuario final de esta aplicación o dispositivo.

Usted acepta que utilizará los datos, el software y los servidores Gracenote sólo para uso personal y no comercial. Usted acepta no asignar, copiar, transferir ni transmitir el software ni los datos Gracenote a terceros. USTED ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR DATOS, EL SOFTWARE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, EXCEPTO SEGÚN SE PERMITE EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO.

Usted acepta que su licencia no exclusiva para usar los datos, el software y los servidores Gracenote terminará si infringe estas restricciones. Si su licencia termina, usted acepta cesar todo uso de los datos, el software y los servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos de los datos, el software y los servidores Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote asumirá responsabilidad alguna de pagarle por la información que usted entregue. Usted acepta que Gracenote, Inc. puede hacer valer

sus derechos según este Acuerdo contra usted directamente en su propio nombre.

El servicio Gracenote usa un identificador exclusivo para registrar consultas con fines estadísticos. El objetivo del identificador numérico asignado al azar es permitir que el servicio Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Si desea más información, consulte el sitio Web, donde encontrará la Política de privacidad de Gracenote para el servicio Gracenote.

Usted recibirá licencia para el software Gracenote y cada elemento de los datos Gracenote "TAL CUAL". Gracenote no manifiesta ni emite garantías, expresas o implícitas, sobre la exactitud de los datos de Gracenote contenidos en los servidores Gracenote. Gracenote se reserva el derecho a eliminar los datos de los servidores Gracenote o a cambiar las categorías de datos por cualquier motivo que considere suficiente. No hay garantía de que el software o los servidores Gracenote estén libres de errores o que el funcionamiento del software o los servidores Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a proporcionar categorías o tipos de datos nuevos mejorados o adicionales que Gracenote pueda decidir proporcionar en el futuro, y tiene la libertad de poner término a sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE INVALIDA TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO E INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE O DE CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O ACCIDENTALES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

© Gracenote, Inc. 2009

Acerca de este Manual de instrucciones

- Las instrucciones de este Manual de instrucciones describen los controles del control remoto. También es posible usar los controles de la unidad si presentan nombres iguales o similares a los del control remoto.
- En este manual, se utiliza el término "disco" como referencia general para los discos BD, DVD, Super Audio CD o CD, salvo que se especifique de otro modo en el texto o en las ilustraciones.
- Las instrucciones de este manual son para los modelos BDV-E490, BDV-E290 y BDV-E190. BDV-E490 es el modelo utilizado a modo ilustrativo. Cualquier diferencia de funcionamiento está claramente indicada en el texto, por ejemplo, "solo en BDV-E490".
- Algunas ilustraciones se presentan como dibujos conceptuales y pueden diferir de los productos reales.
- Es posible que los elementos que aparecen en la pantalla del televisor varíen según la zona.
- El valor predeterminado en fábrica aparece remarcado.

Tabla de contenido

Acerca de este Manual de instrucciones 5
Desembalaje 7
Índice de componentes y controles 10

Procedimientos iniciales

Paso 1: Instalación del sistema ... 15
Paso 2: Conexión del sistema 15
Conexión de los altavoces 15
Conexión del TV 16
Conexión de otros componentes (decodificador, etc.) 17
Conexión de la antena 18
Paso 3: Preparación para la conexión de red 18
Paso 4: Configuración fácil 20
Paso 5: Selección de la fuente 21
Paso 6: Escucha de sonido envolvente 21

Reproducción

Reproducción de un disco 23
Reproducción desde un dispositivo USB 24
Para disfrutar de un iPod/iPhone 25
Reproducción mediante una red 25
Opciones disponibles 29

Ajustes de sonido

Selección del formato de audio, las pistas con varios idiomas o el canal 31
Para disfrutar del sonido de transmisión multiplex 31

Sintonizador

Para escuchar la radio 32

Otras funciones

Uso de la función Control para HDMI para "BRAVIA" Sync 34
Ajuste de los altavoces 34
Uso del temporizador 36
Desactivación de los botones de la unidad 36
Control del TV con el control remoto suministrado 36
Ajuste del brillo de la pantalla del panel frontal 37
Ahorro de energía en modo de espera 37
Exploración de sitios Web 37

Configuraciones y ajustes

Uso de la pantalla de ajustes 39
[Actualización por Internet] 39
[Ajustes de pantalla] 40
[Ajustes de audio] 41
[Ajustes de visión de BD/DVD] 42
[Ajustes de control parental] 42
[Ajustes de música] 43
[Ajustes del sistema] 43
[Ajustes de red] 44
[Configuración fácil] 45
[Restaurar] 45

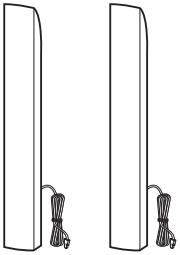
Información adicional

Precauciones 46
Notas sobre los discos 47
Resolución de problemas 48
Discos que se pueden reproducir 52
Tipos de archivos que se pueden reproducir 53
Formatos de audio compatibles 54
Especificaciones 55
Lista de códigos de idiomas 57
Lista de Traducciones 58
Índice alfabético 60

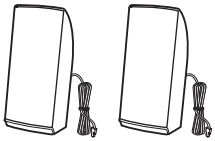
Desembalaje

BDV-E490

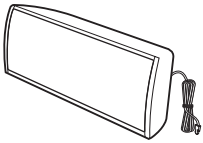
- Altavoces frontales (2)



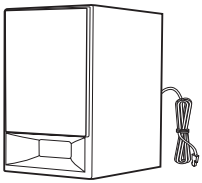
- Altavoces de sonido envolvente (2)



- Altavoz central (1)



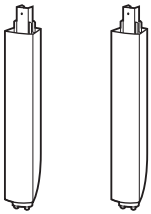
- Altavoz potenciador de graves (1)



- Cubiertas inferiores para los altavoces (2)

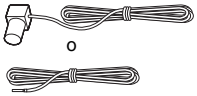
- Bases (2)

- Partes inferiores de los altavoces frontales (2)

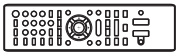


- Tornillos (8)

- Antena monofilar de FM (1)

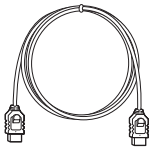


- Control remoto (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

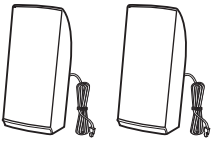
- Cable HDMI de alta velocidad (1)



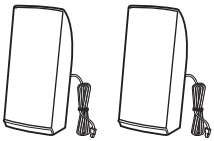
- Adaptador de clavija de ca (1)
- Manual de instrucciones
- Guía de ajuste rápido
- Guía de instalación de los altavoces

BDV-E290

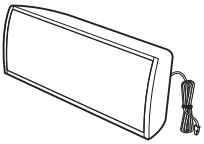
- Altavoces frontales (2)



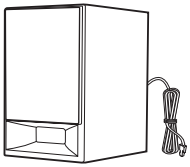
- Altavoces de sonido envolvente (2)



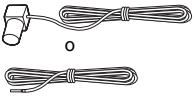
- Altavoz central (1)



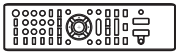
- Altavoz potenciador de graves (1)



- Antena monofilar de FM (1)

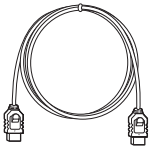


- Control remoto (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

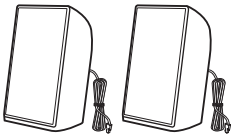
- Cable HDMI de alta velocidad (1)



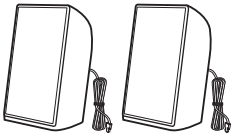
- Adaptador de clavija de ca (1)
- Manual de instrucciones
- Guía de ajuste rápido
- Guía de instalación de los altavoces

BDV-E190

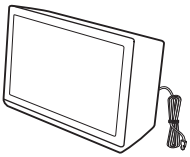
- Altavoces frontales (2)



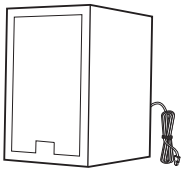
- Altavoces de sonido envolvente (2)



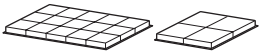
- Altavoz central (1)



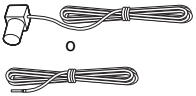
- Altavoz potenciador de graves (1)



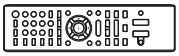
- Almohadillas protectoras (2)



- Antena monofilar de FM (1)

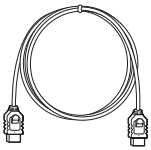


- Control remoto (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

- Cable HDMI de alta velocidad (1)

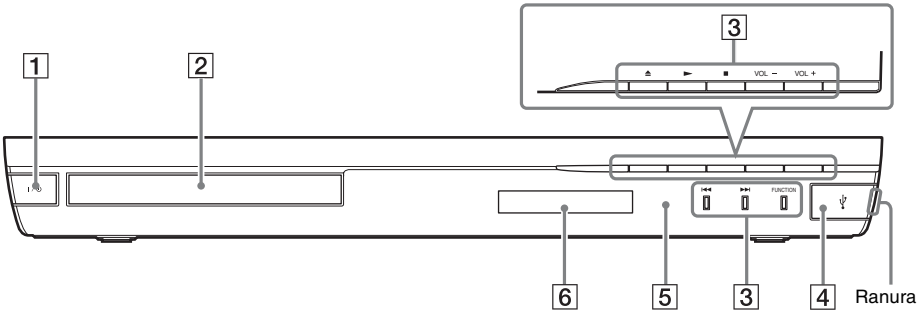


- Adaptador de clavija de ca (1)
- Manual de instrucciones
- Guía de ajuste rápido
- Guía de instalación de los altavoces

Índice de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Panel frontal



1 **I/⏻ (encendido/en espera)**
Permite encender la unidad o ajustarla en el modo de espera.

2 **Bandeja de discos (página 23)**

3 **Botones de operación de reproducción**
⏏ (abrir/cerrar)
► (reproducir)
■ (detener)
VOL +/–
I◄◄ /►►I (anterior/siguiente)
FUNCTION (página 21)
Permite seleccionar la fuente de reproducción.

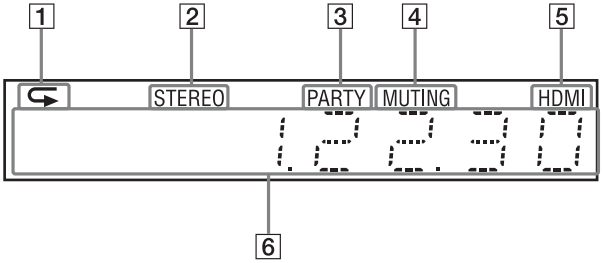
4 **Puerto ⇇ (USB) (página 24)**
Permite abrir la cubierta con una uña en la ranura.

5 **(sensor remoto)**

6 **Pantalla del panel frontal**

Pantalla del panel frontal

Acerca de las indicaciones en la pantalla del panel frontal



1 **Se ilumina cuando está activada la reproducción repetida.**

2 **Se ilumina cuando se recibe un sonido estéreo. (solo en la radio)**

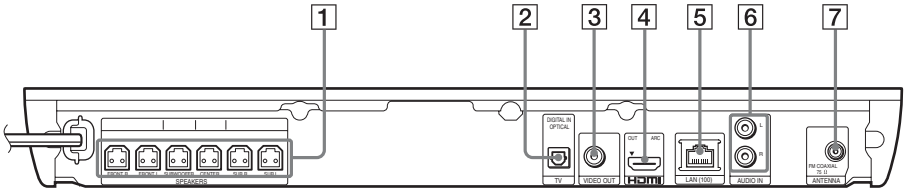
3 **Se ilumina cuando el sistema reproduce a través de la función PARTY STREAMING.**

4 **Se ilumina cuando el silenciador está activado.**

5 **Se ilumina cuando la toma HDMI (OUT) está correctamente conectada a un dispositivo compatible con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) con entrada HDMI o DVI (Digital Visual Interface).**

6 **Permite visualizar el estado del sistema, como la radiofrecuencia, etc.**
Cuando pulsa DISPLAY, se muestra la información de secuencia/estado de decodificación cuando la función está configurada en “TV”.
La información de secuencia/estado de decodificación puede no aparecer según la secuencia o el elemento que se está decodificando.

Panel posterior



1 **Tomas SPEAKERS (página 15)**

2 **Toma TV (DIGITAL IN OPTICAL) (página 16)**

3 **Toma VIDEO OUT (página 16)**

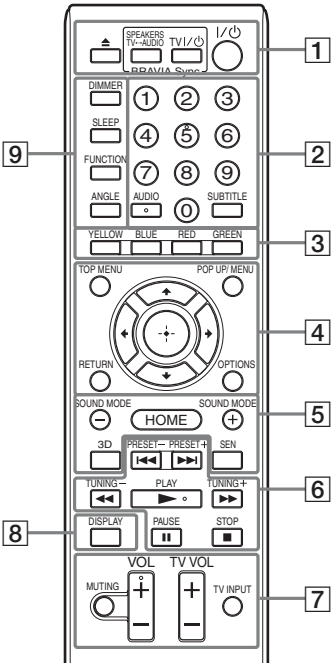
4 **Toma HDMI (OUT) (página 16)**

5 **Terminal LAN (100) (página 18)**

6 **Tomas AUDIO (AUDIO IN L/R) (página 17)**

7 **Toma ANTENNA (FM COAXIAL 75Ω) (página 18)**

Control remoto



El número 5 y los botones AUDIO, VOL + y ► disponen de un punto táctil. Utilice el punto táctil como referencia al usar el control remoto.

- TV : para funciones del TV (Para más información, consulte "Control del TV con el control remoto suministrado" (página 36).)

1 ⏏ (abrir/cerrar)

SPEAKERS TV↔AUDIO

Permite seleccionar la salida del sonido de los altavoces del sistema o del altavoz o altavoces del televisor. Esta función está activa solo cuando ajusta el [Control para HDMI] a [Activar] (página 43).

TV I/⏻ (encendido/en espera) (página 36) TV

Permite encender el TV o ajustarlo en el modo de espera.

I/⏻ (encendido/en espera) (páginas 20, 32)

Permite encender el sistema o ajustarlo en el modo de espera.

2 Botones numéricos (páginas 32, 36)

Permite ingresar los números de título/ capítulo, el número de estación de radio preajustada, etc.

AUDIO (página 31)

Permite seleccionar el formato de audio/ pista.

SUBTITLE

Permite seleccionar el idioma del subtítulo si hay subtítulos de diversos idiomas grabados en el disco BD-ROM/DVD VIDEO.

3 Botones de color (amarillo/azul/rojo/ verde)

Teclas de acceso directo para seleccionar elementos en los menús de algunos BD (también se pueden utilizar para las operaciones interactivas de Java de los BD).

4 TOP MENU

Permite abrir o cerrar el Menú principal de los BD o DVD.

POP UP/MENU

Permite abrir o cerrar el Menú emergente de los BD-ROM o el menú de los DVD.

OPTIONS (páginas 21, 29, 37)

Permite visualizar las opciones del menú en la pantalla del TV o en la pantalla del panel frontal. (La ubicación es diferente según la función seleccionada).

RETURN

Permite volver a la pantalla anterior.

←/↑/↓/→

Permite desplazar el cursor para seleccionar un elemento.

⊕ (intro)

Permite ingresar el elemento seleccionado.

5 SOUND MODE +/– (página 21)

Permite seleccionar el modo del sonido.

HOME (páginas 20, 32, 34, 37, 39)

Permite abrir o cerrar el menú principal del sistema.

3D

Permite convertir el contenido 2D en contenido 3D simulado si está conectado a un dispositivo compatible con 3D.

SEN

Permite acceder al servicio en línea Sony Entertainment Network™.

6 **Botones de operación de reproducción**

Consulte la sección “Reproducción” (página 23).

I◄◄ /►►I (anterior/siguiente)

Permite saltar al capítulo, pista o archivo anterior o siguiente.

◄◄/►► (rápido/lento/plano congelado)

Permiten atrasar o avanzar rápidamente el disco durante la reproducción. Cada vez que pulse un botón, la velocidad de búsqueda cambiará.

Permite activar la reproducción en cámara lenta si se pulsa por más de un segundo en el modo pausa. Permite reproducir un cuadro por vez si se pulsa en el modo pausa.

Nota

• Durante la reproducción de disco Blu-ray 3D™, la reproducción de retroceso en cámara lenta y de un cuadro por vez no están disponibles.

► (reproducir)

Permite iniciar o reiniciar la reproducción (reanudar la reproducción).

Permite activar la función Reproducción mediante una pulsación (página 34) cuando el sistema está activado y ajustado en la función “BD/DVD”.

II (pausar)

Permite pausar o reiniciar la reproducción.

■ (detener)

Permite detener la reproducción y recuperar el punto de detención (punto de reanudación). El punto de reanudación de un título o una pista es el último punto reproducido o la última fotografía de una carpeta de fotografías.

Botones de operación de la radio

Consulte la sección “Sintonizador” (página 32).

PRESET +/–

TUNING +/–

7 **MUTING**

Permite apagar el sonido de forma temporaria.

VOL +/– (página 32)

Permite ajustar el volumen.

TV VOL +/– TV

Permite ajustar el volumen del TV.

TV INPUT TV

Permite cambiar la fuente de entrada del TV entre el TV y otras fuentes de entrada.

8 **DISPLAY (páginas 23, 25, 37)**

Permite visualizar la información de reproducción o de búsqueda en Internet en la pantalla del TV.

Permite visualizar la estación de radio preajustada, la radiofrecuencia, etc. en la pantalla del panel frontal.

9 **DIMMER**

Permite ajustar el brillo de la pantalla del panel frontal en 2 niveles.

SLEEP (página 36)

Permite ajustar el temporizador de apagado.

FUNCTION (páginas 21, 32)

Permite seleccionar la fuente de reproducción.

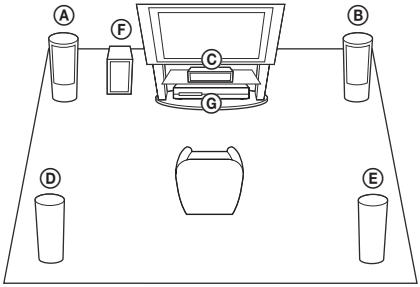
ANGLE

Permite cambiar a otros ángulos de visualización cuando un BD-ROM/DVD VIDEO tiene grabados varios ángulos.

Paso 1: Instalación del sistema

Cómo colocar el sistema

Instale el sistema como se muestra a continuación.



Ⓐ Altavoz frontal izquierdo (L)
Ⓑ Altavoz frontal derecho (R)
Ⓒ Altavoz central
Ⓓ Altavoz de sonido envolvente izquierdo (L)
Ⓔ Altavoz de sonido envolvente derecho (R)
Ⓕ Altavoz potenciador de graves
Ⓖ Unidad

Nota

- Tenga cuidado cuando coloque los altavoces o los soportes adheridos a los altavoces sobre suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados, pulidos, etc.), ya que pueden mancharse o decolorarse.
- No se apoye ni se sujete de un altavoz, ya que éste podría caerse.

Sugerencia

- Puede instalar los altavoces sobre una pared. Para obtener más detalles, consulte la "Guía de instalación de los altavoces" provista.

Paso 2: Conexión del sistema

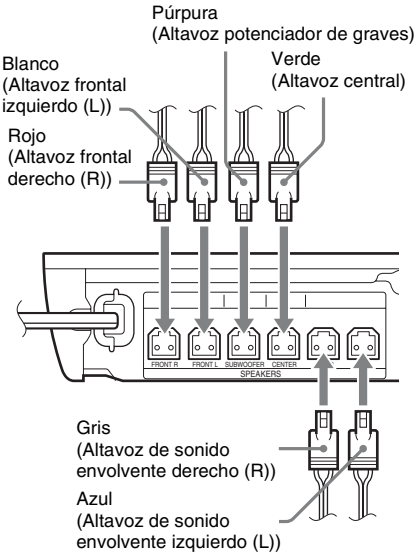
No conecte el cable de alimentación de ca de la unidad a una toma de pared hasta no realizar todas las otras conexiones.
Para montar los altavoces, consulte la "Guía de instalación de los altavoces" provista. (Solo en BDV-E490)

Nota

- Si conecta otro componente con un control de volumen, disminuya el volumen de los otros componentes hasta un nivel en el que el sonido no se emita distorsionado.

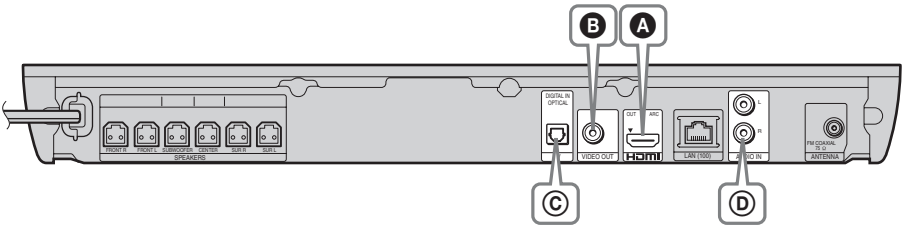
Conexión de los altavoces

Conecte los cables de altavoces para que coincidan con el color de las tomas SPEAKERS de la unidad.
Cuando realice la conexión de la unidad, inserte el conector hasta que se oiga un clic.

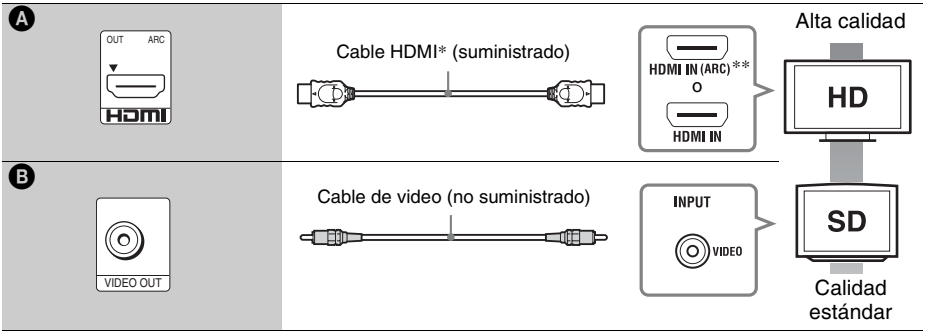


Conexión del TV

Seleccione uno de los siguientes métodos de conexión según las tomas de entrada de su TV.



Conexiones de video

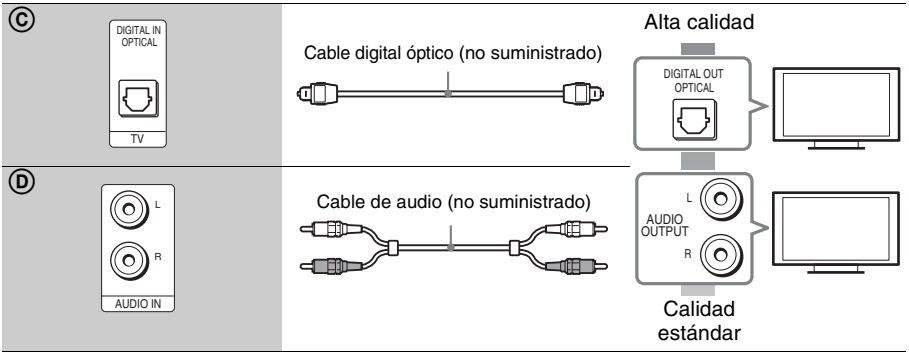


* Cable HDMI de alta velocidad

** Si la toma HDMI IN de su TV es compatible con la función ARC (Audio Return Channel), una conexión del cable HDMI también puede enviar una señal de audio digital desde el TV. Para ajustar la función Audio Return Channel, consulte la sección [Audio Return Channel] (página 43).

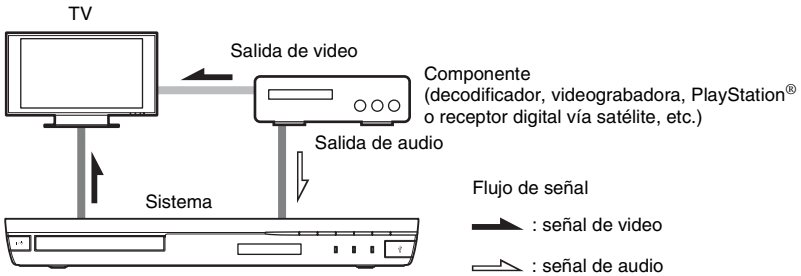
Conexiones de audio

Si no conecta el sistema a la toma HDMI del TV que sea compatible con la función ARC, realice una conexión de audio adecuada para escuchar el sonido del TV a través de los altavoces del sistema.

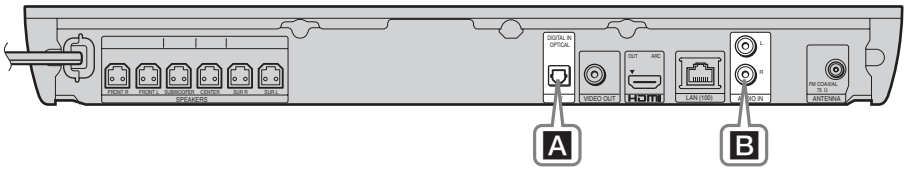


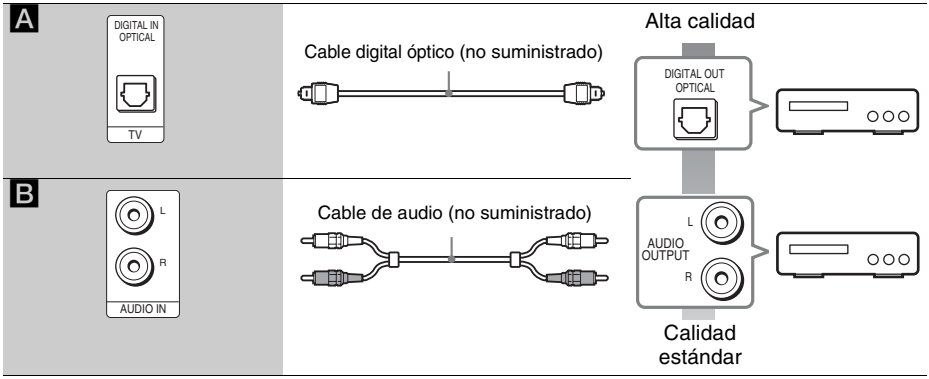
Conexión de otros componentes (decodificador, etc.)

Conecte el sistema de tal manera que las señales de video desde el sistema y otros componentes se envíen al TV, y las señales de audio desde el componente se envíen al sistema de la siguiente manera.



Seleccione uno de los siguientes métodos de conexión según el tipo de toma del componente.



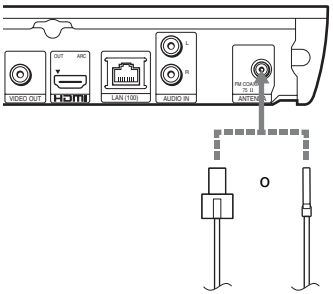


Nota

- Si realiza cualquiera de las conexiones anteriores, ajuste en [No] el [Control para HDMI] en la [Configuración HDMI] de los [Ajustes del sistema] (página 43).
- Puede disfrutar del sonido del componente seleccionando la función “AUDIO” para la conexión **B**.

Conexión de la antena

Panel posterior de la unidad



Nota

- Asegúrese de extender por completo la antena monofilar de FM.
- Una vez conectada la antena monofilar de FM, manténgala lo más horizontal posible.

Sugerencia

- Si la recepción de FM no es de buena calidad, utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar la unidad a una antena externa de FM.

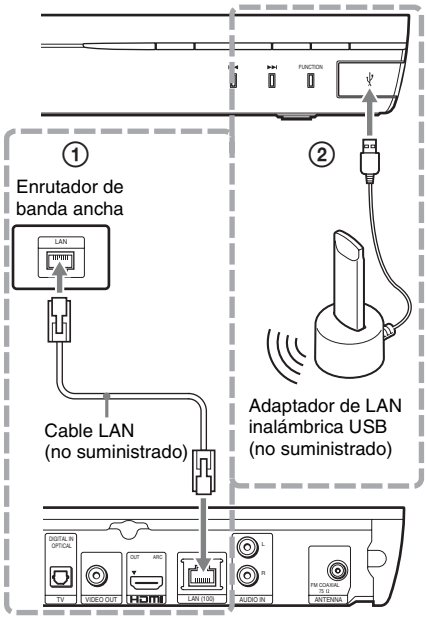
Paso 3: Preparación para la conexión de red

Sugerencia

- Para conectar el sistema a su red, realice el [Ajuste de red fácil]. Para obtener más detalles, consulte la sección “Paso 4: Configuración fácil” (página 20).

Seleccione el método de conexión según su entorno de red de área local o LAN (Local Area Network).

Panel frontal de la unidad



Panel posterior de la unidad

① Configuración por cable

Utilice un cable LAN para conectar la terminal LAN (100) a la unidad.

Sugerencia

- Se recomienda un cable de interfaz protegido (cable LAN), recto o cruzado.

② USB Configuración inalámbrica

Utilice un enrutador de LAN inalámbrica a través del adaptador de LAN inalámbrica USB (solo en Sony UWA-BR100*).
Es posible que el adaptador de LAN inalámbrica USB no se encuentre disponible en algunas regiones o en algunos países.

* No suministrado.

Apague la unidad antes de conectar el cable de extensión o insertar el adaptador de LAN inalámbrica USB. Después de insertar el adaptador de LAN inalámbrica USB a la base y conectar el cable de extensión al puerto (USB), encienda nuevamente la unidad.

Antes de realizar los ajustes de red

Si el enrutador de LAN inalámbrica (punto de acceso) es compatible con el protocolo Wi-Fi Protected Setup (WPS), puede configurar fácilmente los ajustes de red con el botón WPS. De no ser así, consulte la siguiente información por adelantado y regístrela en el lugar indicado a continuación.

- El nombre de red (SSID*) que identifica su red**.
- Si su red inalámbrica está configurada con seguridad, la clave de seguridad (clave WEP, clave WPA)**.

* SSID (Service Set Identifier) es el nombre que identifica una red inalámbrica particular.

** Necesita controlar el ajuste del enrutador de LAN inalámbrica para obtener información sobre el SSID y la clave de seguridad. Para obtener más detalles:
- visite el siguiente sitio Web: http://esupport.sony.com/LA
- consulte el manual de instrucciones suministrado con el enrutador de LAN inalámbrica
- consulte con el fabricante del enrutador de LAN inalámbrica

Acerca de la seguridad LAN inalámbrica

Debido a que las comunicaciones a través de la función LAN inalámbrica se establecen por medio de ondas de radio, es probable que la señal inalámbrica sea interceptada. Para proteger las comunicaciones inalámbricas, el sistema admite diversas funciones de seguridad. Asegúrese de configurar correctamente los ajustes de seguridad según el entorno de red.

■ Sin seguridad

Aunque puede realizar los ajustes fácilmente, cualquier persona puede interceptar las comunicaciones inalámbricas o acceder a su red inalámbrica, incluso sin contar con herramientas sofisticadas. Tenga en cuenta de que existe el riesgo de acceso no autorizado o interceptación de datos.

■ WEP

WEP aplica seguridad a las comunicaciones para prevenir que extraños a la red intercepten las comunicaciones o accedan a su red inalámbrica. WEP es una tecnología de seguridad heredada que permite conectar dispositivos anteriores que no admiten TKIP/AES.

■ WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

TKIP es una tecnología de seguridad desarrollada como respuesta a las deficiencias de WEP. TKIP garantiza un nivel más alto de seguridad que WEP.

■ WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

AES es una tecnología de seguridad que utiliza un método de seguridad avanzado distinto de los métodos de seguridad WEP y TKIP.
AES garantiza un nivel de seguridad más alto que los métodos WEP o TKIP.

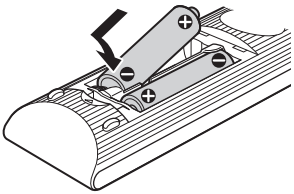
Paso 4: Configuración fácil

Antes de realizar el Paso 4

Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y luego conecte el cable de alimentación de ca.

Siga los pasos que se indican a continuación para realizar los ajustes básicos y el ajuste de red para el sistema.
Los elementos mostrados varían en función del modelo del país.

1 **Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) (suministradas) haciendo coincidir los extremos ⊕ y ⊖ de estas pilas con las marcas en el interior del compartimento.**

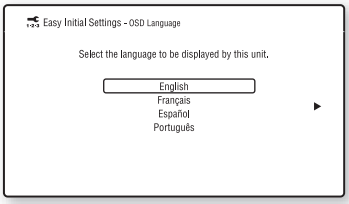


2 **Encienda el TV.**

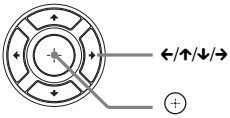
3 **Pulse I/⏻.**

4 **Cambie el selector de entrada del TV para que la señal del sistema aparezca en la pantalla del TV.**

Aparece la pantalla de Configuración fácil para seleccionar el idioma de OSD.



5 **Realice la [Configuración de inicio fácil]. Siga las instrucciones en la pantalla para realizar los ajustes básicos con los botones ←/↑/↓/→ y ⊕.**



Según el método de conexión (página 16), realice el siguiente ajuste.

- Conexión del cable HDMI: siga las instrucciones que se muestran en la pantalla del TV.
- Conexión del cable de video: seleccione [16:9] o [4:3] para que se muestre la imagen correctamente.

6 **Después de finalizar la [Configuración de inicio fácil], realice el [Ajuste de red fácil]. Pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar el [Ajuste de red fácil], luego pulse ⊕.**

Aparece la pantalla de Ajuste de red fácil.

7 **Siga las instrucciones en la pantalla para realizar los ajustes de red con los botones ←/↑/↓/→ y ⊕.**

Si el sistema no puede conectar a la red, consulte "Conexión a red" (página 51) o "Conexión LAN inalámbrica" (página 51).

Para volver a la pantalla de Configuración de inicio fácil o pantalla de Ajuste de red fácil

1 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

2 **Pulse ←/→ para seleccionar [Configurar].**

3 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Configuración fácil] y, a continuación, pulse ⊕.**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar los ajustes y, a continuación, pulse ⊕.**

- [Configuración de inicio fácil]
- [Ajuste de red fácil]

Aparece la pantalla de Configuración de inicio fácil o pantalla de Ajuste de red fácil.

Paso 5: Selección de la fuente

Puede seleccionar la fuente de reproducción.

Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca la función deseada en la pantalla del panel frontal.

Si pulsa FUNCTION una vez, aparece la función actual en la pantalla del panel frontal y, a continuación, cada vez que pulse FUNCTION, cambia la función como se muestra a continuación.

"BD/DVD" → "USB" → "FM" → "TV" → "AUDIO" → "BD/DVD" → …

Función	Fuente
"BD/DVD"	Disco o dispositivo de red reproducido en el sistema
"USB"	Dispositivo USB o iPod/iPhone conectado al puerto ⇐ (USB) (página 10)
"FM"	Radio FM (página 32)
"TV"	Componente (TV, etc.) conectado a la toma del TV (DIGITAL IN OPTICAL) en el panel posterior, o un TV compatible con la función Audio Return Channel conectada a la toma HDMI (OUT) en el panel posterior (página 16)
"AUDIO"	Componente conectado a las tomas AUDIO (AUDIO IN L/R) en el panel posterior (página 17)

Sugerencia

Algunas funciones se pueden cambiar a través de la pantalla del TV presionando FUNCTION, ↑/↓ y ⊕.

Paso 6: Escucha de sonido envolvente

Después de realizar los pasos anteriores e iniciar la reproducción, puede disfrutar fácilmente de los modos de sonido preprogramados que se ajustan a los diferentes tipos de fuentes de sonido. Llevan el emocionante y potente sonido de las salas de cine a su hogar.

Selección del modo de sonido

Pulse SOUND MODE +/– repetidamente durante la reproducción hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla del panel frontal o en la pantalla del TV.

Puede seleccionar los siguientes elementos. El texto encerrado entre corchetes ([--]) aparece en la pantalla del TV, y el texto encerrado entre comillas dobles ("--") aparece en la pantalla del panel frontal.

Modo de sonido	Efecto
[Auto] ("AUTO")	El sistema selecciona automáticamente [Movie] o [Music] para producir el efecto de sonido según el disco o la secuencia de sonido. • Fuente de 2 canales: el sistema simula el sonido envolvente de fuentes de 2 canales y emite el sonido desde los altavoces de 5.1 canales duplicando el sonido de la fuente con 2 canales a través de cada altavoz. • Fuente con varios canales: el sistema emite el sonido desde los altavoces según el número de canales de la fuente.
[Movie] ("MOVIE")	El sistema proporciona el sonido ideal para mirar películas.
[Music] ("MUSIC")	El sistema proporciona el sonido ideal para escuchar música.
[Audio Enhancer] ("ENHANCER")	El sistema optimiza las fuentes con 2 canales mejorando el sonido que se pierde por la compresión de audio.

Modo de sonido	Efecto
[Sports] (“SPORTS”)	El sistema proporciona el sonido ideal para mirar programas de deportes.
[Night] (“NIGHT”)	Es ideal para mirar películas de noche reduciendo los sonidos fuertes mientras se mantiene el diálogo inteligible.
[2ch Stereo] (“2CH ST.”)	El sistema emite el sonido desde los altavoces frontales y el altavoz potenciador de graves, independientemente del formato de sonido o el número de canales.
[Demo Sound] (“DEMO SND”)	El sistema proporciona sonido llamativo, ideal para presentaciones, etc.

Para seleccionar el modo de sonido desde el menú de opción

1 **Pulse OPTIONS y ↑/↓ para seleccionar [Sound Mode] y, a continuación, pulse ⊕.**

2 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el modo de sonido y, a continuación, pulse ⊕.**

Nota

• El modo de sonido se puede seleccionar solo cuando el [Efecto de sonido] está configurado en [Sound Mode activado] (página 41). Cuando [Efecto de sonido] está programado de otra forma que no sea [Sound Mode activado], no se aplica el ajuste de modo de sonido.

Sugerencia

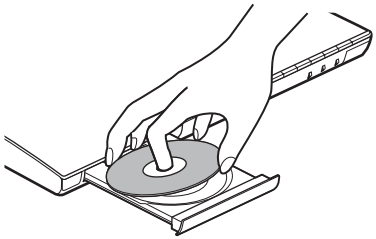
• Para disfrutar de una fuente de 2 canales como un CD en emisión de varios canales, seleccione [Auto] o [Sports].

Reproducción de un disco

Para obtener información sobre discos que se pueden reproducir, consulte la sección “Discos que se pueden reproducir” (página 52).

1 Cambie el selector de entrada del TV para que la señal del sistema aparezca en la pantalla del TV.

2 Pulse ⏏ y coloque un disco en la bandeja.



3 Pulse ⏏ para cerrar la bandeja de discos.

Comenzará la reproducción.

Si la reproducción no comienza automáticamente, seleccione ● en las categorías [Video], [Música] o [Foto] y pulse ⊕.

Para disfrutar de BONUSVIEW™/BD-LIVE™

Algunos BD-ROM con el “BD-LIVE™ Logo*” incluyen contenido adicional y otra información que puede descargar si lo desea.

* BD LIVE™

1 Conecte el dispositivo USB al puerto ⇐ (USB) (página 10).

Para almacenamiento local, utilice una memoria USB de 1 GB o más grande.

2 Preparación para BD-LIVE™ (solo en BD-LIVE™).

- Conecte el sistema a una red (página 18).
- Configure [Conexión a Internet de BD] en [Permitir] (página 42).

3 Coloque un BD-ROM con BONUSVIEW™/BD-LIVE™.

El método de funcionamiento difiere según el disco. Consulte el manual de instrucciones del disco.

Sugerencia

- Para eliminar datos de la memoria USB, seleccione [Borrar datos de BD] en [Video] y pulse ⊕. Se eliminarán todos los datos almacenados en la carpeta buda.

Disfrutar de Blu-ray 3D™

Puede disfrutar de discos Blu-ray 3D™ que tengan el logo 3D*.

* Blu-ray 3D™

1 Preparación para la reproducción de un disco Blu-ray 3D™.

- Conecte el sistema a su TV compatible con 3D con un cable HDMI de alta velocidad (suministrado).
- Configure el [Ajuste de salida 3D] y [Ajus. tamaño pantalla TV para 3D] en [Ajustes de pantalla] (página 40).

2 Coloque un disco Blu-ray 3D™.

El método de funcionamiento difiere según el disco. Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el disco.

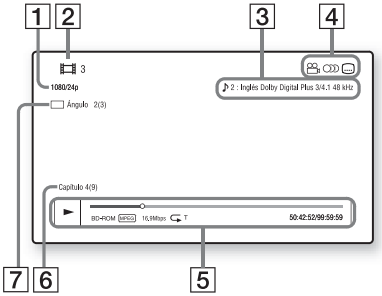
Sugerencia

- Consulte también el manual de instrucciones de su TV compatible con 3D.

Visualización de la información de reproducción

Puede verificar la información de reproducción y otros datos pulsando DISPLAY.
La información que se muestra varía según el tipo de disco y el estado del sistema.

Por ejemplo: al reproducir un BD-ROM



1 Resolución de salida/ Frecuencia de video

2 Nombre o número del título

3 El ajuste de audio seleccionado actualmente

4 Funciones disponibles (ángulo, audio, subtítulos)

5 Información de reproducción
Muestra la modalidad de reproducción, la barra de estado de la reproducción, el tipo de disco, el códec de video, la velocidad de bit, el tipo de repetición, el tiempo transcurrido, el tiempo total de reproducción

6 Número de capítulo

7 El ángulo seleccionado actualmente

Reproducción desde un dispositivo USB

Puede reproducir archivos de video, música o fotos en un dispositivo USB conectado.
Para conocer los tipos de archivos que se pueden reproducir, consulte la sección "Tipos de archivos que se pueden reproducir" (página 53).

1 **Conecte el dispositivo USB al puerto (USB) (página 10).**

Antes de realizar la conexión, consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB.

2 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

3 **Pulse ←/→ para seleccionar [Video], [Música] o [Foto].**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Dispositivo USB], luego pulse ⊕.**

Nota

- No retire el dispositivo USB si está en funcionamiento. Para evitar el daño o la corrupción de datos del dispositivo USB, apague el sistema antes de desconectar o retirar el dispositivo USB.

Para disfrutar de un iPod/iPhone

(Solo en BDV-E490/BDV-E290)

Puede disfrutar de la música y cargar la batería de un iPod/iPhone utilizando el sistema.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Actualice su iPod/iPhone con el software más nuevo antes de utilizarlo con el sistema.

Para iPod touch 4th generation, iPod touch 3rd generation, iPod touch 2nd generation, iPod nano 6th generation, iPod nano 5th generation (video camera), iPod nano 4th generation (video), iPod nano 3rd generation (video), iPod classic, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G

Para disfrutar de un iPod/iPhone mediante el sistema

1 **Conecte el iPod/iPhone al puerto ⇠ (USB) (página 10) con el cable iPod/iPhone USB.**

Antes de realizar la conexión, consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB.

2 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

3 **Pulse ←/→ para seleccionar ♫ [Música].**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [iPod], luego pulse ⊕.**

5 **Pulse ←/↑/↓/→ y ⊕ para seleccionar el archivo que desea reproducir.**

El sonido del iPod/iPhone se reproducirá en el sistema.

Puede hacer funcionar el iPod/iPhone con los botones del control remoto suministrado.

Para conocer detalles del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del iPod/iPhone.

Nota

- El iPod/iPhone se carga cuando está conectado al sistema, siempre que el sistema esté encendido.
- Sony no es responsable en caso de pérdida o daño de los datos grabados en el iPod/iPhone cuando se utilice un iPod/iPhone conectado a esta unidad.
- No retire el iPod/iPhone si está en funcionamiento. Para evitar el daño o la corrupción de datos del iPod/iPhone, apague el sistema al desconectar o retirar el iPod/iPhone.
- El sistema puede reconocer hasta 5 000 archivos (incluidas las carpetas).

Reproducción mediante una red

Para disfrutar de Sony Entertainment Network™ (SEN)

Sony Entertainment Network™ sirve como una puerta de enlace que proporciona contenido de Internet seleccionado y una variedad de opciones de ocio, a demanda, directamente en su unidad.

Sugerencia

- La reproducción de algunos contenidos de Internet requiere de un registro mediante PC. Para obtener más detalles, visite el siguiente sitio Web: http://esupport.sony.com/LA
- Es posible que algunos contenidos de Internet no estén disponibles en ciertas regiones o países.

1 **Preparación para Sony Entertainment Network™.**

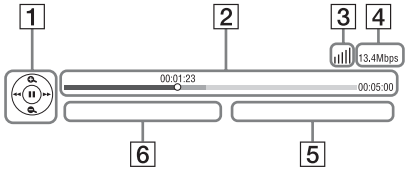
Conecte el sistema a una red (página 18).

2 **Pulse SEN.**

3 **Pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar el contenido de Internet y una variedad de opciones de ocio a demanda, luego pulse ⊕.**

Panel de control de video en tiempo real

El panel de control aparece cuando comienza la reproducción de un archivo de video. Los elementos que se muestran pueden variar según el proveedor de contenido de Internet.
Para visualizar nuevamente el contenido, pulse DISPLAY.



1 Pantalla de control
Pulse ←/↑/↓/→ o ⊕ para realizar operaciones de reproducción.

2 Barra de estado de reproducción
Barra de estado: cursor que indica posición actual, tiempo de reproducción, duración del archivo de video

3 Indicador de estado de red
Indica el nivel de señal de una conexión inalámbrica.
Indica una conexión alámbrica.

4 Velocidad de transmisión de la red

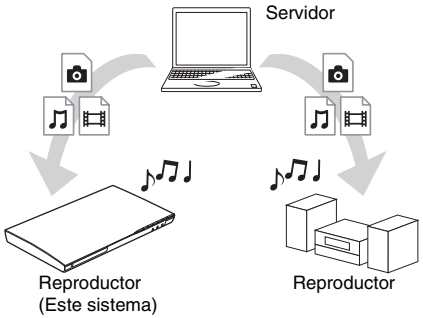
5 Nombre del archivo del siguiente video

6 Nombre del archivo de video seleccionado actualmente

Reproducción de archivos en una red doméstica (DLNA)

Es posible reproducir archivos de video, música o fotos en otros componentes con certificación DLNA conectándolos a una red doméstica.

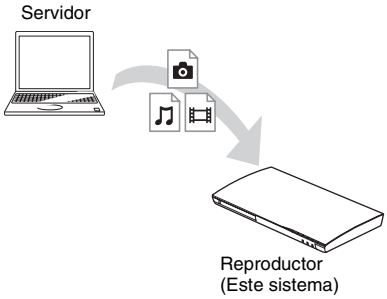
Esta unidad puede utilizarse como reproductor y como procesador (renderer).
- Servidor: almacena y envía archivos
- Reproductor: recibe y reproduce archivos desde el servidor
- Procesador: recibe y reproduce archivos desde el servidor y se puede hacer manejar mediante otro componente (controlador)
- Controlador: hace funcionar el componente del procesador



Preparación para utilizar la función DLNA.
- Conecte el sistema a una red (página 18).
- Prepare otros componentes con certificación DLNA. Para conocer detalles, consulte el manual de instrucciones de los componentes.

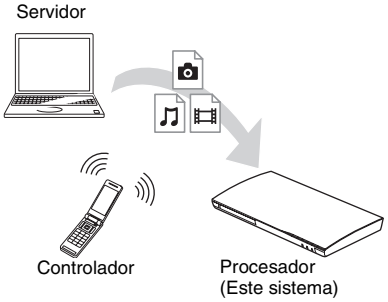
Para reproducir archivos almacenados en un servidor DLNA mediante el sistema (Reproductor DLNA)

Seleccione el icono del servidor DLNA de [Video], [Música] o [Foto] del menú de inicio, luego seleccione el archivo que desea reproducir.



Para reproducir archivos remotos con el sistema (Procesador) mediante un controlador DLNA

Puede hacer funcionar el sistema con un controlador con certificación DLNA, como iPhone, cuando reproduce archivos almacenados en un servidor DLNA.



Controle este sistema con un controlador DLNA.
Para conocer detalles del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del controlador DLNA.

Nota

- No haga funcionar el sistema con el control remoto suministrado y un controlador DLNA al mismo tiempo.
- Para conocer detalles sobre el controlador DLNA, consulte el manual de instrucciones del controlador DLNA.

Sugerencia

- El sistema es compatible con la función "Reproducir en" de Windows Media® Player 12 que viene estándar con Windows 7.

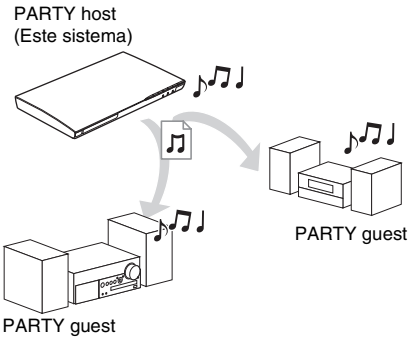
Reproducción de la misma música en distintos ambientes (PARTY STREAMING)

Es posible reproducir la misma música de manera simultánea en todos los componentes Sony que son compatibles con la función PARTY STREAMING y están conectados a una red doméstica.
Es posible utilizar el contenido de ♫ [Música] y las funciones "FM" y "AUDIO" con la función PARTY STREAMING.

Existen dos tipos de componentes compatibles con PARTY STREAMING.

- PARTY host (componente anfitrión de la fiesta): reproduce y envía música.
- PARTY guest (componente invitado de la fiesta): reproduce música enviada desde el PARTY host.

Esta unidad puede utilizarse como PARTY host o PARTY guest.



Preparación para PARTY STREAMING.

- Conecte el sistema a una red (página 18).
- Conecte los componentes que son compatibles con la función PARTY STREAMING.

Para utilizar el sistema como PARTY host

Seleccione una pista en [Música], una estación de radio en [Radio] o [AUDIO] en [Entrada], pulse OPTIONS, luego seleccione [Iniciar PARTY] del menú de opciones para iniciar.
Para cerrar, pulse OPTIONS, luego seleccione [Cerrar PARTY] del menú de opciones.

Nota

- Si se reproduce contenido que no es compatible con la función PARTY STREAMING, el sistema cierra la función PARTY automáticamente.

Para utilizar el sistema como PARTY guest

Seleccione [PARTY] en [Música], luego seleccione el icono del dispositivo PARTY host.
Para salir de PARTY, pulse OPTIONS, luego seleccione [Salir de PARTY].
Para cerrar PARTY, pulse OPTIONS, luego seleccione [Cerrar PARTY].

Nota

- La línea de productos y venta de productos compatibles con la función PARTY STREAMING varían según el área.

Búsqueda de información de video y música

Es posible obtener información sobre el contenido utilizando tecnología Gracenote y buscar información relacionada.

1 **Conecte el sistema a una red (página 18).**

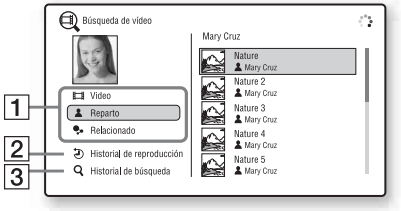
2 **Coloque un disco con contenido acerca de lo que usted desea buscar.**

Puede realizar una búsqueda de video desde un BD-ROM o DVD-ROM, y una búsqueda de música desde un CD-DA (CD de música).

3 **Pulse ←/→ para seleccionar [Video] o [Música].**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Búsqueda de vídeo] o [Búsqueda de música].**

Se mostrará la información del contenido.



1 Detalles del contenido
Muestra una lista de información relacionada, como título, reparto, pista o artista.

2 [Historial de reproducción]
Muestra una lista de títulos reproducidos anteriormente en BD-ROM/DVD-ROM/CD-DA (CD de música). Seleccione un título para obtener información del contenido.

3 [Historial de búsqueda]
Muestra una lista de búsquedas realizadas anteriormente mediante la función [Búsqueda de vídeo] o [Búsqueda de música].

Para buscar más información relacionada

Seleccione un elemento de las listas, luego seleccione el servicio para búsquedas.

Opciones disponibles

Diversas operaciones de ajustes y reproducción se encuentran disponibles pulsando OPTIONS. Los elementos disponibles varían según la situación.

Opciones comunes

Elemento	Detalles
[Sound Mode]	Cambia los ajustes del modo de sonido (página 21).
[Ajuste aleatorio] (solo en iPod/iPhone) (Solo en BDV-E490/ BDV-E290)	Permite configurar el ajuste aleatorio de la reproducción.
[Repetir ajuste]	Configura la repetición de la reproducción.
[Menú 3D]	[3D simulado]: permite ajustar el efecto 3D simulado. [Ajuste de profundidad 3D]: permite ajustar la profundidad de las imágenes 3D. [Reproducción 2D]: permite configurar la reproducción a imágenes 2D.
[Reproducir/Detener]	Permite iniciar o detener la reproducción.
[Repr. desde el princ.]	Reproduce el elemento desde el comienzo.
[Iniciar PARTY]	Inicia una fiesta con la fuente seleccionada. Es posible que este elemento no aparezca, según la fuente.
[Salir de PARTY]	Sale de una fiesta en la que participa el sistema. La función PARTY STREAMING continúa entre otros dispositivos participantes.
[Cerrar PARTY]	Para PARTY host: cierra una fiesta. Para PARTY guest: cierra una fiesta en la que participa el sistema. La función PARTY STREAMING finaliza para los otros dispositivos participantes.

[Video] solamente

Elemento	Detalles
[A/V SYNC]	Permite ajustar la diferencia entre imagen y sonido. Para obtener más detalles, consulte la sección “Regulación del retardo entre imagen y sonido” (página 30).
[Ajuste de salida 3D]	Permite configurar si se debe ajustar o no la salida 3D de video automáticamente.
[Ajustes de video]	• [Modo Calidad imagen]: selecciona los ajustes de imagen según la iluminación de los distintos ambientes. • [BNR]: reduce el ruido de bloque de tipo mosaico que aparece en la imagen. • [MNR]: reduce el ruido mínimo que aparece en el contorno de la imagen (ruido de mosquito).
[Pausar]	Permite pausar la reproducción.
[Menú principal]	Muestra el Menú principal de BD o DVD.
[Menú/Menú emergente]	Muestra el Menú emergente de BD-ROM o el menú de DVD.
[Búsqueda por título]	Permite buscar un título en el BD-ROM/DVD VIDEO e iniciar la reproducción desde el comienzo.
[Búsq. capítulo]	Permite buscar un capítulo e iniciar la reproducción desde el comienzo.
[Audio]	Permite seleccionar el formato de audio/pista.
[Subtítulos]	Permite seleccionar el idioma del subtítulo si hay subtítulos de diversos idiomas grabados en el disco BD-ROM/DVD VIDEO.
[Ángulo]	Permite cambiar a otros ángulos de visualización cuando los BD-ROM/DVD VIDEO tienen grabados varios ángulos.

Elemento	Detalles
[Reducción ruido Contenido IP]	Permite ajustar la calidad de video para el contenido de Internet.
[Búsqueda de vídeo]	Muestra información en el BD-ROM/DVD-ROM según la tecnología Gracenote.

♫ [Música] solamente

Elemento	Detalles
[Añadir mús.diaposit.]	Registra archivos de música en la memoria USB como música de fondo con diapositivas.
[Búsqueda de música]	Muestra información en el CD de audio (CD-DA) según la tecnología Gracenote.

[Foto] solamente

Elemento	Detalles
[Pres. diapositivas]	Inicia una presentación con diapositivas.
[Vel. presentación]	Cambia la velocidad de la presentación.
[Efecto diapositivas]	Permite configurar el efecto al reproducir una presentación.
[Mús. diapositivas]	• [No]: deshabilita la función. • [Mi música de USB]: configura los archivos de música registrados en un [Añadir mús.diaposit.]. • [Reproducir de CD mú]: configura las pistas de los CD-DA (CD de música).
[Cambia visualización]	Cambia entre [Vista de cuadrícula] y [Vista de lista].
[Rotar a la izquierda]	Gira la foto 90 grados hacia la izquierda.
[Rotar a la derecha]	Gira la foto 90 grados hacia la derecha.
[Ver imagen]	Muestra la imagen seleccionada.

Regulación del retardo entre imagen y sonido

(A/V SYNC)

Cuando el sonido no coincide con las imágenes de la pantalla del TV, es posible regular el retardo entre imagen y sonido.
El método de ajuste depende de la función.

Al reproducir con otra función que no sea “FM” ni “TV”

1 **Pulse OPTIONS.**

El menú de opciones aparecerá en la pantalla del TV.

2 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [A/V SYNC], luego pulse ⊕.**

3 **Pulse ←/→ para regular el retardo entre imagen y sonido.**

Es posible regular de 0 ms a 300 ms en incrementos de 25 ms

4 **Pulse ⊕.**

El ajuste se ha realizado.

Al reproducir con la función “TV”

1 **Pulse OPTIONS.**

En la pantalla del panel frontal aparecerá el menú de opciones.

2 **Pulse ↑/↓ varias veces hasta que “A/V SYNC” aparezca en la pantalla del panel frontal, luego pulse ⊕ o →.**

3 **Pulse ↑/↓ para regular el retardo entre imagen y sonido.**

Es posible regular de 0 ms a 300 ms en incrementos de 25 ms

4 **Pulse ⊕.**

El ajuste se ha realizado.

5 **Pulse OPTIONS.**

Se apagará el menú de opciones en la pantalla del panel frontal.

Selección del formato de audio, las pistas con varios idiomas o el canal

Cuando el sistema reproduce un BD/DVD VIDEO grabado en varios formatos de audio (PCM, Dolby Digital, audio MPEG o DTS) o en pistas en diversos idiomas, es posible cambiar el formato de audio o el idioma.
Con un CD, es posible seleccionar el sonido del canal derecho o izquierdo y escuchar el sonido del canal seleccionado por medio de los altavoces derecho e izquierdo.

Para seleccionar la señal de audio deseada, presione AUDIO varias veces durante la reproducción.

La información de audio aparecerá en la pantalla del TV.

■ BD/DVD VIDEO

La elección de idioma varía según el BD/DVD VIDEO.
Cuando se muestran 4 dígitos, estos indican un código de idioma. Consulte la sección “Lista de códigos de idiomas” (página 57) para confirmar qué idioma representa el código. Cuando el mismo idioma se muestra dos o más veces, el BD/DVD VIDEO está grabado en varios formatos de audio.

■ DVD-VR

Se muestran los tipos de pistas de sonido grabadas en un disco.
Por ejemplo:

- [♪ Estéreo]
- [♪ Estéreo (Aud.1)]
- [♪ Estéreo (Aud.2)]
- [♪ Princ.]
- [♪ Secun.]
- [♪ Princ./Secun.]

Nota

- [♪ Estéreo (Aud.1)] y [♪ Estéreo (Aud.2)] no aparecen cuando, en el disco, solo hay grabado un flujo de audio.

■ CD

- [♪ Estéreo]: el sonido estero estándar.
- [♪ 1/I]: el sonido del canal izquierdo (monoaural).
- [♪ 2/D]: el sonido del canal derecho (monoaural).
- [♪ I+D]: el sonido del canal izquierdo y del derecho que sale de cada altavoz.

Para disfrutar del sonido de transmisión multiplex

(DUAL MONO)

Es posible disfrutar del sonido de transmisión multiplex cuando el sistema recibe o reproduce una señal de transmisión multiplex Dolby Digital.

Nota

- Para recibir una señal Dolby Digital, se debe conectar un TV u otro componente a la toma del TV (DIGITAL IN OPTICAL) con un cable digital óptico (páginas 16, 17). Si la toma HDMI IN del TV es compatible con la función Audio Return Channel (páginas 16, 43), es posible recibir una señal Dolby Digital mediante un cable HDMI.

Pulse AUDIO repetidamente hasta que aparezca la señal deseada en la pantalla del panel frontal.

- “MAIN”: salida del sonido en el idioma principal.
- “SUB”: salida del sonido en el idioma secundario.
- “MAIN/SUB”: salida del sonido mezclado en el idioma principal y secundario.

Sintonizador

Para escuchar la radio

1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "FM" en la pantalla del panel frontal.

2 Seleccione una estación de radio.

Sintonización automática

Pulse y mantenga presionado el botón TUNING +/– hasta que comience el escaneo automático.

En la pantalla del TV aparecerá [Sintonización automática]. El escaneo se detiene cuando el sistema sintoniza una estación.

Para cancelar la sintonización automática, pulse cualquier botón, menos VOL +/–.

Sintonización manual

Pulse TUNING +/– repetidamente.

3 Regule el volumen presionando VOL +/–.

Si un programa FM tiene ruido

Si un programa FM tiene ruido, puede seleccionar la recepción monoaural. No habrá efecto estéreo, pero la recepción mejorará.

1 Pulse OPTIONS.

El menú de opciones aparecerá en la pantalla del TV.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Modo FM], luego pulse ⊕.

3 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Monoaural].

- [Estéreo]: recepción estéreo.
- [Monoaural]: recepción monoaural.

4 Pulse ⊕.

El ajuste se ha realizado.

Sugerencia

- Puede configurar [Modo FM] para cada estación de radio preajustada por separado.

Para apagar la radio

Pulse I/⏻.

Para guardar estaciones de radio en la memoria

Es posible preajustar hasta 20 estaciones en la memoria. Antes de sintonizarlas, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.

1 Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "FM" en la pantalla del panel frontal.

2 Pulse y mantenga presionado el botón TUNING +/– hasta que comience el escaneo automático.

El escaneo se detiene cuando el sistema sintoniza una estación.

3 Pulse OPTIONS.

El menú de opciones aparecerá en la pantalla del TV.

4 Pulse ↑/↓ para seleccionar [Memoria preajustada], luego pulse ⊕.

5 Pulse ↑/↓ para seleccionar el número de preajuste que desea, luego pulse ⊕.

6 Repita los Pasos 2 a 5 para almacenar otras estaciones.

Para cambiar un número de preajuste

Pulse PRESET +/– para seleccionar el número de preajuste que desea cambiar, luego realice el procedimiento a partir del Paso 3.

Para seleccionar una estación preajustada

1 **Pulse FUNCTION repetidamente hasta que aparezca "FM" en la pantalla del panel frontal.**

Se sintonizará la última estación recibida.

2 **Pulse PRESET +/– repetidamente para seleccionar la estación preajustada.**

El número de preajuste y la frecuencia aparecerán en la pantalla del TV y en la pantalla del panel frontal.

Cada vez que se pulse el botón, el sistema sintonizará una estación preajustada.

Sugerencia

- Es posible seleccionar el número de estación preajustada pulsando directamente los botones numéricos.
- Cada vez que se pulse DISPLAY, la pantalla del panel frontal cambiará del siguiente modo: Frecuencia → Número de preajuste → Estado de decodificación* → Frecuencia → …

  *Aparece cuando [Efecto de sonido] está ajustado en [Dolby Pro Logic], [DTS Neo:6 Cinema] o [DTS Neo:6 Music] (página 41).

Uso de la función Control para HDMI para "BRAVIA" Sync

Esta función está disponible en los TV que incluyen la función "BRAVIA" Sync.
Al conectar componentes Sony compatibles con la función Control para HDMI mediante un cable HDMI, se simplifica el funcionamiento.

Nota

• Para utilizar la función "BRAVIA" Sync, encienda el sistema y todos los componentes que están conectados al sistema después de conectarlos con un cable HDMI.

Control para HDMI (ajuste fácil)

Es posible configurar automáticamente la función [Control para HDMI] del sistema habilitando los ajustes correspondientes en el TV.
Para conocer detalles sobre la función Control para HDMI, consulte la sección "[Configuración HDMI]" (página 43)

Apagado del sistema

Es posible apagar el sistema de manera sincronizada con el TV.

Nota

• El sistema no se apaga de forma automática si está reproduciendo música o si está ajustado a la función "FM".

Reproducción mediante una pulsación

Al pulsar ► en el control remoto, se encienden el sistema y el TV, y la entrada del TV se configura en la entrada HDMI a la que está conectado el sistema.

Control de audio del sistema

Es posible simplificar el funcionamiento para disfrutar del sonido del TV u otros componentes.
Es posible utilizar la función Control de audio del sistema del siguiente modo:

• Cuando el sistema se enciende, el sonido del TV u otros componentes puede salir de los altavoces del sistema.
• Cuando el sonido del TV u otros componentes sale por los altavoces del sistema, puede cambiar los altavoces por los que sale el sonido del TV, presionando SPEAKERS TV←→AUDIO.
• Cuando el sonido del TV u otros componentes sale por los altavoces del sistema, puede regular el volumen y apagar el sonido del sistema con el TV.

Audio Return Channel

Puede disfrutar del sonido del TV mediante el sistema utilizando solamente un cable HDMI. Para conocer detalles de los ajustes, consulte la sección "[Audio Return Channel]" (página 43).

Seguimiento de idioma

Cuando cambia el idioma de visualización en pantalla del TV, el idioma de la pantalla del sistema también cambia después de apagar y encender el sistema.

Ajuste de los altavoces

[Ajustes de los altavoces]

Para lograr el mejor sonido envolvente posible, ajuste la distancia de los altavoces desde su posición de escucha. A continuación, utilice el tono de prueba para regular el balance de los altavoces.

1 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

2 **Pulse ←/→ para seleccionar [Configurar].**

3 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Ajustes de audio], luego pulse ⊕.**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Ajustes de los altavoces], luego pulse ⊕.**

Aparecerá la pantalla [Ajustes de los altavoces].

5 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el elemento, luego pulse ⊕.**

Verifique los siguientes ajustes.

■ [Distancia]

Al trasladar los altavoces, asegúrese de ajustar los parámetros de la distancia de la posición de escucha a los altavoces.
Puede ajustar los parámetros de 0 a 23 pies (0,0 a 7,0 metros).

[Delanteros Izq./Der.] 10 pies/3,0 m: ajusta la distancia a los altavoces frontales.
[Central] 10 pies/3,0 m: ajusta la distancia al altavoz central.
[Envolventes Izq./Der.] 10 pies/3,0 m: ajusta la distancia a los altavoces de sonido envolvente.
[Subwoofer] 10 pies/3,0 m: ajusta la distancia al altavoz potenciador de graves.

Sugerencia

• Es posible cambiar la unidad de medida (pies o metros) presionando el botón de color (RED).

■ [Nivel]

Es posible regular el nivel de sonido de los altavoces. Permite ajustar los parámetros de –6,0 dB a +6,0 dB
Asegúrese de configurar el [Tono de prueba] en [Activar] para que el ajuste sea más sencillo.

[Delanteros Izq./Der.] 0,0 dB: ajusta el nivel de los altavoces frontales.
[Central] 0,0 dB: ajusta el nivel del altavoz central.
[Envolventes Izq./Der.] 0,0 dB: ajusta el nivel de los altavoces de sonido envolvente.
[Subwoofer] 0,0 dB: ajusta el nivel del altavoz potenciador de graves.

■ [Tono de prueba]

Los altavoces emitirán un tono de prueba para regular el [Nivel].

[No]: el tono de prueba no se emite desde los altavoces.
[Activar]: el tono de prueba se emite desde cada altavoz en secuencia mientras se regula el nivel. Al seleccionar uno de los elementos de [Ajustes de los altavoces], el tono de prueba se emite desde cada altavoz en secuencia.
Regule el nivel de sonido del siguiente modo.

1 **Configure [Tono de prueba] en [Activar].**

2 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Nivel], luego pulse ⊕.**

3 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el tipo de altavoz deseado, luego pulse ⊕.**

4 **Pulse ←/→ para seleccionar el altavoz izquierdo o derecho, luego pulse ↑/↓ para regular el nivel.**

5 **Pulse ⊕.**

6 **Repita los Pasos 3 a 5.**

7 **Pulse RETURN.**

El sistema regresará a la pantalla anterior.

8 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Tono de prueba], luego pulse ⊕.**

9 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [No], luego pulse ⊕.**

Nota

• Las señales del tono de prueba no salen de la toma HDMI (OUT).

Sugerencia

• Para regular el volumen de todos los altavoces al mismo tiempo, pulse VOL +/–.

Uso del temporizador

Es posible configurar el sistema para que se apague a una hora preajustada, lo que permite que el usuario se duerma escuchando música. La hora puede preajustarse en intervalos de 10 minutos.

Pulse SLEEP.

Cada vez que se pulse SLEEP, los minutos (el tiempo restante) en la pantalla del panel frontal cambiarán de a 10 minutos por vez.

Al configurar el temporizador, el tiempo restante aparece en la pantalla cada 5 minutos. Cuando el tiempo restante es menos de 2 minutos, "SLEEP" titila en la pantalla del panel frontal.

Para verificar el tiempo restante

Pulse SLEEP una vez.

Para cambiar el tiempo restante

Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el tiempo deseado.

Desactivación de los botones de la unidad

(Bloqueo para niños)

Es posible desactivar los botones de la unidad (salvo I/⏻) para evitar un uso inadecuado, como travesuras de los niños (función de bloqueo para niños).

Pulse ■ en la unidad durante más de 5 segundos.

"LOCKED" aparecerá en la pantalla del panel frontal.
La función de bloqueo para niños se activará y los botones de la unidad quedarán bloqueados. (Puede manejar el sistema utilizando el control remoto).
Para cancelar, pulse ■ durante más de 5 segundos, para que "UNLOCK" aparezca en la pantalla del panel frontal.

Nota

- Cuando maneja los botones de la unidad mientras la función de bloqueo para niños está encendida, "LOCKED" parpadea en la pantalla del panel frontal.

Control del TV con el control remoto suministrado

Si se regula la señal del control remoto, es posible controlar el TV con el control remoto suministrado.

Nota

- Cuando sustituye las pilas del control remoto, es posible que el número de código se restaure al ajuste predeterminado (SONY). Restaure el número de código adecuado.

Preparación del control remoto para controlar el TV

Pulse y mantenga pulsado TV I/⏻ mientras introduce el código del fabricante del TV (consulte el cuadro) utilizando los botones numéricos. Luego, libere TV I/⏻.

Si el ajuste no se realiza correctamente, el código registrado actual no cambiará. Vuelva a introducir el número de código.

Números de código de TV controlable

Si se enumera más de un número de código, intente introduciéndolos de a uno por vez, hasta hallar el código que funcione con el TV.

Fabricante	Número de código
SONY	01 (predeterminado)
LG	02
PANASONIC	05
SAMSUNG	02, 06
SHARP	03
TOSHIBA	04
VIZIO	07

Ajuste del brillo de la pantalla del panel frontal

Pulse DIMMER.

Cada vez que se presiona DIMMER, se cambia el brillo de la pantalla del panel frontal.

Ahorro de energía en modo de espera

Verifique que se realicen los siguientes ajustes:

– [Control para HDMI] en [Configuración HDMI] ajustado en [No] (página 43).

– [Modo Inicio rápido] ajustado en [No] (página 43).

Exploración de sitios Web

1 **Preparación para la exploración en Internet.**

Conecte el sistema a una red (página 18).

2 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

3 **Pulse ←/→ para seleccionar [Red].**

4 **Pulse ↑/↓ para seleccionar [Explorador de Internet], luego pulse ⊕.**

Aparecerá la pantalla [Explorador de Internet].

Nota

• Es posible que algunos sitios Web no se visualicen correctamente o que no funcionen.

Para introducir una URL

Seleccione [Entrada URL] del menú de opciones.
Introduzca la URL utilizando el teclado del software, luego seleccione [Enter].

Para configurar la página de inicio predeterminada

Mientras se visualiza la página que se desea configurar, seleccione [Aj.como página inicio] del menú de opciones.

Para regresar a la página anterior

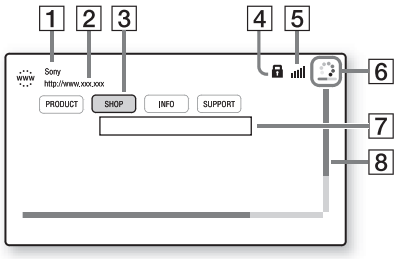
Seleccione [Página anterior] desde el menú de opciones.
Si la página anterior no aparece incluso cuando selecciona [Página anterior], seleccione [Lista de ventanas] desde el menú de opciones y seleccione en la lista la página a la cual desea volver.

Para salir del Explorador de Internet

Pulse HOME.

Pantalla del Explorador de Internet

Es posible verificar información del sitio Web presionando DISPLAY. La información que se muestra varía según el sitio Web y el estado de la página.



1 Título de la página

2 Dirección de la página

3 Cursor
Mueva el cursor presionando ←/↑/↓/→. Coloque el cursor en el enlace que desea ver, luego pulse ⊕. Aparecerá el sitio Web enlazado.

4 Icono SSL
Aparece cuando la URL enlazada está protegida.

5 Indicador de nivel de señal
Aparece cuando el sistema se conecta a una red inalámbrica.

6 Barra de progreso/Icono de carga
Aparece cuando se está leyendo una página o durante la descarga o transferencia de archivos.

7 Campo de entrada de texto
Pulse ⊕, luego elija [Entrar] del menú de opciones para abrir el teclado del software.

8 Barra de desplazamiento
Pulse ←/↑/↓/→ para mover la visualización de la página hacia la izquierda, arriba, abajo o la derecha.

Opciones disponibles

Diversas operaciones y ajustes se encuentran disponibles pulsando OPTIONS.
Los elementos disponibles varían según la situación.

Elementos	Detalles
[Config.explorador]	Muestra los ajustes del Explorador de Internet. • [Zoom]: aumenta o disminuye el tamaño del contenido que se visualiza. • [Conf.JavaScript]: configura si se debe habilitar o deshabilitar JavaScript. • [Conf.Cookie]: configura si se deben aceptar o no cookies del explorador. • [Visual.alarma SSL]: configura si se debe habilitar o deshabilitar SSL.
[Entrar]	Muestra el teclado del software para introducir caracteres mientras se explora un sitio Web.
[Pausa]	Mueve el cursor a la siguiente línea en el campo de entrada de texto.
[Eliminar]	Borra un carácter ubicado a la izquierda del cursor durante la entrada de texto.
[Lista de ventanas]	Muestra una lista de todos los sitios Web abiertos actualmente. Permite regresar a un sitio Web visualizado anteriormente, seleccionando la ventana correspondiente.
[Lista de marcadores]	Muestra la lista de marcadores.
[Entrada URL]	Permite introducir una URL cuando se muestra el teclado del software.
[Página anterior]	Vuelve a la página mostrada anteriormente.
[Página siguiente]	Avanza a la página siguiente mostrada anteriormente.
[Cancelar la carga]	Detiene la carga de la página.
[Volver a cargar]	Vuelve a cargar la misma página.
[Añadir a marcador]	Añade a la lista de marcadores el sitio Web que se muestra actualmente.
[Aj.como página inicio]	Configura el sitio Web que se muestra actualmente como la página de inicio predeterminada.
[Abr.en otra ventana]	Abre un enlace en una nueva ventana.
[Codif. de caracteres]	Ajusta el código de caracteres.
[Visualizar certificado]	Muestra los certificados del servidor enviados de páginas compatibles con SSL.

Uso de la pantalla de ajustes

Es posible realizar diversos ajustes a los elementos como imagen y sonido.
Los valores predeterminados en fábrica aparecen remarcados.

Nota

• Las configuraciones de reproducción almacenadas en el disco tienen prioridad sobre la pantalla de ajustes de configuración. Es posible que algunas de las funciones que se describen no funcionen correctamente.

1 **Pulse HOME.**

Aparece el menú principal en la pantalla del TV.

2 **Pulse ←/→ para seleccionar [Configurar].**

3 **Pulse ↑/↓ para seleccionar el icono de la categoría de configuración que desea cambiar, luego pulse ⊕.**

Puede configurar las siguientes opciones.

Icono	Explicación
	[Actualización por Internet] (página 39) Actualiza el software del sistema.
	[Ajustes de pantalla] (página 40) Realiza los ajustes de pantalla de acuerdo con el tipo de tomas de conexión.
	[Ajustes de audio] (página 41) Realiza los ajustes de audio de acuerdo con el tipo de tomas de conexión.
	[Ajustes de visión de BD/DVD] (página 42) Realiza ajustes detallados para la reproducción de BD/DVD.
	[Ajustes de control parental] (página 42) Realiza ajustes detallados para la función Control parental.
	[Ajustes de música] (página 43) Realiza ajustes detallados para la reproducción de Super Audio CD.
	[Ajustes del sistema] (página 43) Realiza los ajustes relacionados con el sistema.
	[Ajustes de red] (página 44) Realiza ajustes detallados para Internet y la red.
1·2·3	**[Configuración fácil] (página 45)** Vuelve a ejecutar la Configuración fácil para realizar los ajustes básicos.
	[Restaurar] (página 45) Restaura el sistema a los ajustes de fábrica.

[Actualización por Internet]

Para obtener información sobre las funciones de actualización, consulte el siguiente sitio Web:
http://esupport.sony.com/LA

Durante una actualización de software, "UPDATING" aparecerá en la pantalla del panel frontal. Una vez que la actualización finalice, la unidad principal se apaga automáticamente. Espere a que finalice la actualización del software; no encienda ni apague la unidad principal, ni haga funcionar la unidad principal o el TV.

[Ajustes de pantalla]

■ [Ajuste de salida 3D]
[Automático]: normalmente, debe seleccionarse esta opción.
[No]: debe seleccionarse esta opción para mostrar todo el contenido en 2D.

■ [Ajus. tamaño pantalla TV para 3D]
Ajusta el tamaño de la pantalla de su TV compatible con 3D.

■ [Tipo de televisor]
[16:9]: debe seleccionarse esta opción cuando se realiza una conexión a un TV de pantalla ancha o a un TV con una función de modo ancho.
[4:3]: debe seleccionarse esta opción cuando se realiza una conexión a un TV con pantalla de 4:3 sin función de modo ancho.

■ [Formato de pantalla]
[Completo]: debe seleccionarse esta opción cuando se realiza una conexión a un TV con función de modo ancho. Muestra una imagen en pantalla de 4:3 en relación de aspecto de 16:9 incluso en un TV de pantalla ancha.
[Normal]: cambia el tamaño de la imagen para adaptarla al tamaño de la pantalla con la relación de aspecto original de la imagen.

■ [Relación de aspecto de DVD]
[Pantalla ancha]: muestra una imagen ancha con franjas negras en la parte superior e inferior.

[Pan Scan]: muestra una imagen de altura completa en toda la pantalla, con franjas laterales.

■ [Modo conversión cine]
[Automático]: normalmente, debe seleccionarse esta opción. La unidad detecta automáticamente si el material es de cine o video y cambia al método de conversión adecuado.
[Video]: el método de conversión adecuado para material de video siempre será seleccionado, independientemente del material.

■ [Formato de video de salida]
[HDMI]: normalmente, debe seleccionarse [Automático]. Seleccione [Resolución original] para emitir la resolución grabada en el disco. (Cuando la resolución es inferior a una resolución SD, se aumenta hasta la resolución SD).
[Video]: configura automáticamente la menor resolución.

■ [Salida BD-ROM 24p]
[Automático]: emite señales de video de 1 920 × 1 080p/24 Hz solamente cuando se realiza una conexión a un TV compatible con 1 080/24p, utilizando la toma HDMI (OUT).
[Activar]: debe seleccionarse esta opción cuando el TV es compatible con las señales de video 1 080/24p.
[No]: debe seleccionarse esta opción cuando el TV no es compatible con las señales de video 1 080/24p.

■ [Salida DVD-ROM 24p]
[Automático]: emite señales de video de 1 920 × 1 080p/24 Hz solamente cuando se realiza una conexión a un TV compatible con 1 080/24p, utilizando la toma HDMI (OUT).
[No]: debe seleccionarse esta opción cuando el TV no es compatible con las señales de video 1 080/24p.

■ [YCbCr/RGB (HDMI)]
[Automático]: detecta automáticamente el tipo de dispositivo externo y cambia al ajuste de color correspondiente.
[YCbCr (4:2:2)]: emite señales de video YCbCr 4:2:2.
[YCbCr (4:4:4)]: emite señales de video YCbCr 4:4:4.

[RGB]: debe seleccionarse esta opción cuando se realiza una conexión a un dispositivo con una toma DVI compatible con HDCP.

■ [Salida Deep Color HDMI]

[Automático]: normalmente, debe seleccionarse esta opción.
[16 bits], [12 bits], [10 bits]: emite señales de video de 16 bits/12 bits/10 bits cuando el TV conectado es compatible con Deep Color.
[No]: debe seleccionarse esta opción cuando la imagen es inestable o los colores no son naturales.

■ [Modo pausa] (solo BD/DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW)

[Automático]: la imagen y los sujetos que se mueven dinámicamente se emiten sin inestabilidad. Normalmente, debe seleccionarse esta posición.
[Cuadro]: la imagen y los sujetos que no se mueven dinámicamente se emiten en alta resolución.

[Ajustes de audio]

■ [Ajuste de MIX audio BD]

[Activar]: emite el audio que se obtiene al mezclar audio interactivo y audio secundario con el audio principal.
[No]: emite solo señales principales.

■ [Audio DRC]

Es posible comprimir el rango dinámico de la pista de sonido.

[Auto]: realiza la reproducción en el rango dinámico especificado mediante el disco (solo BD-ROM).
[Activar]: el sistema reproduce la pista de sonido con el tipo de rango dinámico pretendido por el ingeniero de sonido.
[No]: sin compresión del rango dinámico.

■ [Reducir - AUDIO]

Es posible que se produzcan distorsiones cuando se escuche un componente conectado a las tomas AUDIO (AUDIO IN L/R). Es posible evitar la distorsión reduciendo el nivel de entrada de la unidad.

[Activar]: reduce el nivel de entrada. El nivel de salida disminuirá con este ajuste.
[No]: nivel de entrada normal.

■ [Salida audio]

Es posible seleccionar el método de salida desde donde se emite la señal de audio.

[Altavoz]: emite el sonido de varios canales solo desde los altavoces del sistema.
[Altavoz + HDMI]: emite el sonido de varios canales desde los altavoces del sistema y las señales PCM lineales de 2 canales desde la toma HDMI (OUT).
[HDMI]: emite el sonido solo de la toma HDMI (OUT). El formato de sonido depende del componente conectado.

Nota

- Cuando [Control para HDMI] se ajusta en [Activar] (página 43), [Salida audio] se ajusta en [Altavoz + HDMI] automáticamente y no es posible cambiar este ajuste.
- Cuando [Salida audio] se ajusta en [HDMI], el formato de la señal de salida de la función “TV” es PCM lineal de 2 canales.

■ [Efecto de sonido]

Es posible activar y desactivar los efectos de sonido del sistema (ajustes de SOUND MODE (página 21)).
Para una fuente de 2 canales, es posible seleccionar [Dolby Pro Logic], [DTS Neo:6 Cinema] o [DTS Neo:6 Music] para simular sonido envolvente.

[Sound Mode activado]: habilita el efecto envolvente del modo de sonido (página 21). El límite máximo de la frecuencia de muestreo se ajusta en 48 kHz

[Dolby Pro Logic]: el sistema simula sonido envolvente de fuentes de 2 canales y emite sonido desde todos los altavoces de 5.1 canales (decodificación Dolby Pro Logic).
[DTS Neo:6 Cinema]/[DTS Neo:6 Music]: el sistema simula sonido envolvente de fuentes de 2 canales y produce sonido de 6.1 canales (decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema/ DTS Neo:6 Music).
[No]: el efecto de sonido se deshabilita. Es posible oír el sonido tal como se grabó.

■ [Ajustes de los altavoces]
Para lograr el mejor sonido envolvente posible, ajuste los altavoces. Para obtener más detalles, consulte la sección "Ajuste de los altavoces" (página 34).

[Ajustes de visión de BD/DVD]

■ [Idioma del menú de BD/DVD]
Es posible seleccionar el idioma de menú predeterminado para BD-ROM o DVD VIDEO. Al seleccionar [Selec. código idioma], aparece la pantalla para introducir el código de idioma. Para introducir el código de idioma, consulte la sección "Lista de códigos de idiomas" (página 57).

■ [Idioma del Audio]
Es posible seleccionar el idioma de pista predeterminado para BD-ROM o DVD VIDEO. Si se selecciona [Original], se selecciona la prioridad del idioma en el disco.
Al seleccionar [Selec. código idioma], aparece la pantalla para introducir el código de idioma. Para introducir el código de idioma, consulte la sección "Lista de códigos de idiomas" (página 57).

■ [Idioma del Subtítulo]
Es posible seleccionar el idioma de subtítulo predeterminado para BD-ROM o DVD VIDEO. Al seleccionar [Selec. código idioma], aparece la pantalla para introducir el código de idioma. Para introducir el código de idioma, consulte la sección "Lista de códigos de idiomas" (página 57).

■ [Capa a repr. de disco BD híbrido]
[BD]: reproduce una capa BD.
[DVD/CD]: reproduce una capa DVD de CD.

■ [Conexión a Internet de BD]
[Permitir]: normalmente, debe seleccionarse esta opción.
[No permitir]: prohíbe la conexión a Internet.

[Ajustes de control parental]

■ [Contraseña]
Configura o cambia la contraseña de la función Control parental. Una contraseña permite configurar una restricción en la reproducción de BD-ROM, DVD VIDEO o video de Internet. Si fuera necesario, es posible diferenciar los niveles de restricción para BD-ROM y DVD VIDEO.

■ [Cód. regional de control parental]
La reproducción de algunos BD-ROM o DVD VIDEO puede limitarse de acuerdo con la zona geográfica. Es posible bloquear o sustituir algunas escenas por otras. Siga las instrucciones en la pantalla e introduzca la contraseña de cuatro dígitos.

■ [Control parental de BD]/[Control parental de DVD]/[Control parental de video Internet]
Mediante el ajuste de Control parental, es posible bloquear o sustituir algunas escenas por otras. Siga las instrucciones en la pantalla e introduzca la contraseña de cuatro dígitos.

■ **[Vídeo Internet sin clasificación]**
[Permitir]: permite la reproducción de videos de Internet sin clasificación.
[Bloquear]: bloquea la reproducción de videos de Internet sin clasificación.

[Ajustes de música]

■ **[Capa a repr. de Super Audio CD]**
[Super Audio CD]: reproduce la capa Super Audio CD.
[CD]: reproduce la capa CD.

■ **[Canales a repr. del Super Audio CD]**
[DSD 2ch]: reproduce el área de 2 canales.
[DSD Multi]: reproduce el área de varios canales.

[Ajustes del sistema]

■ **[Idioma de OSD]**
Permite seleccionar el idioma para las pantallas del sistema.

■ **[Configuración HDMI]**

[Control para HDMI]
[Activar]: activado. Permite manejar varios componentes conectados con un cable HDMI.
[No]: desactivado.

[Audio Return Channel]
Esta función está disponible cuando se conecta el sistema a una toma HDMI IN de un TV que sea compatible con la función Audio Return Channel.
[Auto]: el sistema puede recibir la señal de audio digital del TV automáticamente mediante un cable HDMI.
[No]: desactivado.

Nota
• Esta función está disponible solo cuando ajusta el [Control para HDMI] a [Activar].

■ **[Modo Inicio rápido]**
[Activar]: acorta el tiempo de puesta en marcha desde el modo de espera. Permite hacer funcionar el sistema rápidamente después de encenderlo.
[No]: el valor predeterminado en fábrica.

■ **[Modo de espera automático]**
[Activar]: enciende la función [Modo de espera automático]. Cuando el sistema no funciona durante, aproximadamente, 30 minutos, este ingresa automáticamente a modo de espera.
[No]: deshabilita la función.

■ **[Visualización auto]**
[Activar]: muestra información en la pantalla automáticamente cuando se cambian los títulos, los modos de imagen, las señales de audio, etc.
[No]: muestra información solo al pulsar DISPLAY.

■ **[Protector de pantalla]**
[Activar]: enciende la función del protector de pantalla.
[No]: desactivado.

■ **[Notif.de actualización de software]**
[Activar]: ajusta el sistema para informar al usuario acerca de las últimas versiones de software (página 39).
[No]: desactivado.

■ **[Ajustes de Gracenote]**
[Auto]: automáticamente descarga información del disco cuando se detiene la reproducción. Para realizar la descarga, el sistema debe estar conectado a la red.
[Manual]: descarga información del disco cuando se selecciona [Búsqueda de vídeo] o [Búsqueda de música].

■ **[Información del sistema]**
Es posible mostrar información sobre la versión de software del sistema y la dirección MAC.

■ [Información sobre la Licencia del Software]

Permite visualizar la información sobre la licencia del software.

[Ajustes de red]

■ [Ajustes de Internet]

Conecte el sistema a una red con antelación. Para obtener más detalles, consulte la sección "Paso 3: Preparación para la conexión de red" (página 18).

[Configuración por cable]: debe seleccionarse esta opción cuando se realice una conexión a un enrutador de banda ancha con un cable LAN.
[Configuración USB inalámbrica]: debe seleccionarse esta opción cuando se utilice un adaptador de LAN inalámbrica USB para conexión de red inalámbrica.
[Ver estado de la red]: muestra el estado actual de la red.

Sugerencia

- Para obtener más detalles, visite el siguiente sitio Web y consulte la sección de preguntas frecuentes: http://esupport.sony.com/LA

■ [Diagnósticos de conexión a red]

Permite ejecutar el diagnóstico de red para verificar si la conexión de red se ha realizado adecuadamente.

■ [Ajustes de servidor de conexión]

Configura si se debe mostrar o no el servidor DLNA conectado.

■ [Opciones del renderer]

[Permiso de acceso automático]: configura si se debe permitir o no el acceso automático de un controlador DLNA detectado recientemente.
[Selección inteligente]: permite que un controlador Sony DLNA busque el sistema como componente meta para que funcione mediante el uso del rayo infrarrojo. Puede ajustar esta función como activada o desactivada.
[Nombre del renderer]: muestra el nombre del sistema como aparece en otros dispositivos DLNA de la red.

■ [Control de acceso al renderer]

Configura si se deben aceptar o no los comandos de los controladores DLNA.

■ [Inicio automático PARTY]

[Activar]: inicia una PARTY o une una PARTY existente ante la solicitud de un dispositivo de la red compatible con la función PARTY STREAMING.
[No]: desactivado.

■ [Registro de dispositivo Media Remote]

Registra su dispositivo "Media Remote".

■ [Dispositivos Media Remote registrados]

Muestra una lista de los dispositivos "Media Remote" registrados.

[Configuración fácil]

■ [Configuración de inicio fácil]
Ejecuta la [Configuración de inicio fácil] para realizar los ajustes básicos. Siga las instrucciones en la pantalla.

■ [Ajuste de red fácil]
Ejecuta el [Ajuste de red fácil] para crear los ajustes de red básicos. Siga las instrucciones en la pantalla.

[Restaurar]

■ [Restaurar a los valores predeterminados en fábrica]
Permite restaurar los ajustes del sistema a los predeterminados en fábrica, seleccionando un grupo de ajustes. Se restaurarán todos los ajustes de ese grupo.

■ [Inicializar información personal]
Permite borrar la información personal almacenada en el sistema.

Precauciones

Sobre la seguridad

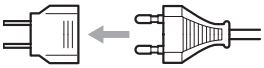
- Para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios, no coloque sobre el sistema objetos que contengan líquidos, como jarrones, ni coloque el sistema cerca del agua, como una bañera o un cuarto de ducha. Si algún elemento sólido o líquido cae dentro del gabinete, desconecte el sistema y, antes de ponerlo nuevamente en funcionamiento, haga que lo revise personal calificado.
- No toque el cable de alimentación de ca con las manos húmedas. Si lo hace, puede sufrir una descarga eléctrica.

Sobre fuentes de alimentación

- Desconecte la unidad de la toma de pared si no la utilizará durante un período de tiempo extenso. Para desconectar el cable, tire de la clavija, nunca del cable.

Para el modelo suministrado con adaptador de clavija de ca

- Si el cable de alimentación de ca de la unidad no encaja en el tomacorriente, conecte el adaptador de clavija de ca suministrado.



Sobre la ubicación

- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar que el calor se acumule en el sistema.
- Si el volumen está alto durante largos períodos de tiempo, el gabinete se calienta al tacto. Esto no es una falla. Sin embargo, debe evitarse tocar el gabinete. No ubique el sistema en un lugar reducido con mala ventilación, ya que esto puede ocasionar sobrecalentamiento.
- No bloquee las ranuras de ventilación poniendo algo sobre el sistema. El sistema está equipado con un amplificador de potencia. Si las ranuras de ventilación se bloquean, el sistema puede sobrecalentarse y fallar.
- No coloque el sistema sobre superficies (como alfombras, mantas, etc.) o cerca de materiales (como cortinas) que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- No instale el sistema en un espacio reducido, como un estante o una unidad similar.
- No instale el sistema cerca de fuentes de calor, como radiadores, conductos de aire o en un lugar expuesto a la luz solar directa, al polvo excesivo, a vibraciones mecánicas o a descargas eléctricas.
- No instale el sistema de manera inclinada. Está diseñado para funcionar solo en posición horizontal.
- Mantenga el sistema y los discos alejados de componentes con imanes fuertes, como hornos de microondas o altavoces grandes.
- No coloque objetos pesados sobre el sistema.
- No coloque objetos de metal adelante del panel frontal. Pueden limitar la recepción de las ondas de radio.
- No coloque el sistema en un lugar donde se utilizan equipos médicos. Pueden causar la falla de esos equipos.
- Si utiliza un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte a su médico o al fabricante de su dispositivo médico antes de usar la función LAN inalámbrica.

Sobre el funcionamiento

- Si el sistema se lleva directamente de un lugar frío a uno cálido, o si se ubica en una habitación muy húmeda, es posible que la humedad condense las lentes que se encuentran dentro de la unidad. Si esto sucede, es posible que el sistema no funcione adecuadamente. En este caso, retire el disco y deje el sistema encendido durante media hora, aproximadamente, hasta que la humedad se evapore.
- Cuando traslade el sistema, retire los discos. Si no lo hace, es posible que el disco resulte dañado.
- Si algo cae dentro del gabinete, desconecte la unidad y haga que la revise personal calificado antes de ponerla en funcionamiento nuevamente.

Sobre el ajuste de volumen

- No aumente el volumen mientras escucha una sección con entradas de muy bajo nivel o sin señales de audio. Si lo hace, es posible que los altavoces resulten dañados si se reproduce una sección de nivel máximo de manera repentina.

Sobre la limpieza

- Limpie el gabinete, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con detergente suave. No utilice un paño abrasivo, polvo pulidor o solventes, como alcohol o bencina.
  Si tiene preguntas o problemas relacionados con el sistema, consulte al distribuidor Sony de su área.

Sobre la limpieza de discos y los limpiadores de discos y lentes

• No utilice discos de limpieza ni limpiadores de discos y lentes (ni líquidos ni en aerosol). Pueden ocasionar fallas a los aparatos.

Sobre las piezas de repuesto

• Si este sistema se repara, las piezas reparadas pueden guardarse para volver a utilizarlas o para reciclarlas.

Sobre el color del TV

• Si los altavoces ocasionan irregularidades en el color de la pantalla del TV, apague el TV y enciéndalo nuevamente después de 15 ó 30 minutos. Si la irregularidad de color persiste, aleje los altavoces del TV.

AVISO IMPORTANTE
Precaución: este sistema es capaz de mantener indefinidamente una imagen fija en la pantalla de su televisor. Si deja una imagen fija en la pantalla de su televisor durante mucho tiempo, existe el riesgo de que la pantalla se dañe. Los televisores de proyección son especialmente susceptibles a esto.

Sobre el traslado del sistema

• Antes de trasladar el sistema, asegúrese de que no contenga discos y retire el cable de alimentación de ca de la toma de pared.

Notas sobre los discos

Sobre la manipulación de los discos

• Para mantener el disco limpio, manipúlelo por el borde. No toque la superficie.
• No pegue papel ni cinta sobre el disco.

• No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un automóvil estacionado a la luz del sol directa, ya que la temperatura puede aumentar considerablemente dentro del vehículo.
• Después de la reproducción, guarde el disco en su estuche.

Sobre la limpieza

• Antes de reproducir el disco, límpielo con un paño.
Hágalo desde el centro hacia afuera.

• No utilice solventes, como bencina, diluyente, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para discos LP de vinilo.

Este sistema solo puede reproducir un disco circular estándar. Si no se utilizan discos estándar ni circulares (por ej., formas de corazón, estrella o tarjeta), se pueden ocasionar fallas.

No utilice un disco que tenga un accesorio comercial, como una etiqueta o un aro.

Resolución de problemas

Si encuentra algunas de las siguientes dificultades mientras utiliza el sistema, use esta guía de resolución de problemas para ayudar a resolverlas antes de solicitar la reparación. Si alguno de los problemas persiste, consulte al distribuidor Sony de su área.
Tenga en cuenta que si el personal de servicio técnico cambia piezas durante la reparación, es posible que conserve esas piezas.

Problemas generales

La alimentación no se enciende.

→ Compruebe que el cable de alimentación de ca esté bien conectado.

El control remoto no funciona.

→ La distancia entre el control y la unidad es demasiado grande.
→ Las pilas del control remoto están gastadas.

La bandeja de discos no abre y no puede retirar el disco después de pulsar ⏏.

→ Intente lo siguiente:
① Pulse y mantenga pulsado ► y ⏏ en la unidad durante más de 5 segundos para abrir la bandeja de discos.
② Retire el disco.
③ Desconecte el cable de alimentación de ca de la toma de pared; vuelva a conectarlo después de varios minutos.

El sistema no funciona normalmente.

→ Desconecte el cable de alimentación de ca de la toma de pared; vuelva a conectarlo después de varios minutos.

Mensajes

[Se ha encontrado una nueva versión del software en Internet. Realizar actualización bajo "Actualización por Internet".] aparece en la pantalla del TV.

→ Consulte la sección [Actualización por Internet] (página 39) para actualizar el sistema con una versión de software más nueva.

"PROTECT" y "PUSH PWR" aparecen alternadamente en la pantalla del panel frontal.

→ Pulse I/⏻ para apagar el sistema y verifique los siguientes elementos después de que "STANDBY" desaparezca.
- ¿Los cables de altavoz + y – están en cortocircuito?
- ¿Está utilizando solo los altavoces especificados?
- ¿Hay algo que bloquee los orificios de ventilación del sistema?
- Después de realizar la verificación de los elementos anteriores y de arreglar los problemas, encienda el sistema. Si la causa del problema no puede encontrarse, incluso después de verificar los elementos anteriores, consulte al distribuidor Sony de su área.

"LOCKED" aparecerá en la pantalla del panel frontal.

→ Desactive la función de bloqueo para niños (página 36).

"DEMO. LOCK" aparecerá en la pantalla del panel frontal.

→ Comuníquese con el distribuidor Sony de su área o con el centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

"Exxxx" aparecerá en la pantalla del panel frontal.

→ Comuníquese con el distribuidor Sony de su área o con el centro de servicio técnico local autorizado de Sony y suministre el código de error.

⚠ aparece sin mensajes en la pantalla del TV.

→ Comuníquese con el distribuidor Sony de su área o con el centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

Imagen

No hay imagen.

→ Verifique el método de salida de su sistema (página 16).

No hay imagen al realizar una conexión con cable HDMI.

→ La unidad está conectada a un dispositivo de entrada que no es compatible con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) (la señal "HDMI" en el panel frontal no se ilumina) (página 16).

No hay imagen cuando la resolución de salida de video seleccionada en [Formato de video de salida] es incorrecta.

→ Pulse y mantenga pulsado ► y VOL – en la unidad durante más de 5 segundos para restaurar la resolución de salida de video a la menor resolución.

La zona oscura de la imagen es demasiado oscura o la zona brillante es demasiado brillante o no es natural.

→ Ajuste [Modo Calidad imagen] en [Estándar] (predeterminado) (página 29).

La imagen no se emite correctamente.

→ Verifique los ajustes de [Formato de video de salida] en [Ajustes de pantalla] (página 40).
→ Si las señales analógicas y digitales se emiten al mismo tiempo, ajuste la [Salida BD-ROM 24p] o [Salida DVD-ROM 24p] de [Ajustes de pantalla] en [No] (página 40).
→ Para BD-ROM, verifique los ajustes de [Salida BD-ROM 24p] en [Ajustes de pantalla] (página 40).

Hay ruido en la imagen.

→ Limpie el disco.
→ Si la salida de imagen del sistema pasa por la videograbadora para llegar al TV, es posible que la señal de protección contra copias de algunos programas de BD/DVD afecte la calidad de imagen. Si los problemas persisten, incluso después de conectar la unidad directamente al TV, intente conectando la unidad a otras tomas de entrada.

La imagen no aparece en toda del TV completa.

→ Verifique los ajustes de [Tipo de televisor] en [Ajustes de pantalla] (página 40).
→ La relación de aspecto del disco se arreglará.

Hay irregularidad en el color en la pantalla del TV.

→ Si los altavoces se utilizan con un TV CRT o un proyector, instale los altavoces al menos a 1,0 pie (0,3 metros) de distancia del TV.
→ Si la irregularidad en el color persiste, apague el TV una vez y enciéndalo nuevamente después de 15 ó 30 minutos.
→ Asegúrese de que no se coloquen objetos magnéticos (como pestillos magnéticos en la base del TV, dispositivos médicos, juguetes, etc.) cerca de los altavoces.

Sonido

No hay sonido.

→ Los cables de altavoces no están bien conectados.
→ Verifique los ajustes de los altavoces (página 34).

No hay sonido del TV a través de la toma HDMI (OUT) cuando se utiliza la función Audio Return Channel.

→ Ajuste el [Control para HDMI] en [Configuración HDMI] de [Ajustes del sistema] en [Activar] (página 43). Además, ajuste el [Audio Return Channel] en [Configuración HDMI] de [Ajustes del sistema] en [Auto] (página 43).
→ Asegúrese de que el TV sea compatible con la función Audio Return Channel.
→ Asegúrese de que un cable HDMI esté conectado a la toma del TV que sea compatible con la función Audio Return Channel.

El sistema no emite sonido de los programas de TV adecuadamente cuando está conectado a un decodificador.

→ Ajuste el [Audio Return Channel] en [Configuración HDMI] de [Ajustes del sistema] en [No] (página 43).
→ Verifique las conexiones (página 17).

Se oye bastante ruido o interferencia.

→ Aleje el TV de los componentes de audio.
→ Limpie el disco.

El sonido pierde efecto estéreo cuando reproduce un CD.

→ Seleccione el sonido estéreo pulsando AUDIO (página 31).

El sonido se emite solo desde el altavoz central.

→ Según el disco, el sonido puede emitirse solo desde el altavoz central.

No se oye ningún sonido o solo un sonido de bajo nivel desde los altavoces de sonido envolvente.

→ Verifique las conexiones y los ajustes de los altavoces (páginas 15, 34).
→ Verifique los ajustes del modo de sonido (página 21).
→ Según la fuente, el efecto de los altavoces de sonido envolvente puede ser menos perceptible.
→ Se está reproduciendo una fuente de 2 canales.

Se produce distorsión en el sonido de un componente conectado.

→ Reduzca el nivel de entrada del componente conectado ajustando [Reducir - AUDIO] (página 41).

Sintonizador

No es posible sintonizar estaciones de radio.

→ Compruebe que la antena esté bien conectada. Ajuste la antena o conecte una antena externa si es necesario.
→ El nivel de señal de las estaciones es demasiado débil (cuando se sintoniza con un sintonizador automático). Utilice la sintonización manual.

Reproducción

El disco no se reproduce.

→ El código de área del BD/DVD no coincide con el sistema.
→ Se ha condensado humedad dentro de la unidad lo que puede ocasionar daños a las lentes. Retire el disco y deje la unidad encendida durante media hora aproximadamente.
→ El sistema no puede reproducir un disco grabado que no esté terminado correctamente (página 52).

El nombre de los archivos no se muestra correctamente.

→ El sistema solo puede mostrar formatos con caracteres compatibles con la norma ISO 8859-1. Es posible que otros formatos de caracteres se muestren de modo diferente.
→ Dependiendo del software de grabación utilizado, es posible que los caracteres de entrada se muestren de modo diferente.

Un disco no inicia la reproducción desde el principio.

→ Se ha seleccionado la opción Reanudar la reproducción. Pulse OPTIONS y seleccione [Repr. desde el princ.], luego pulse ⊕.

La reproducción no se inicia desde el punto de reanudación donde la detuvo la última vez.

→ Según el disco, el punto de reanudación puede eliminarse de la memoria cuando
  • abre la bandeja de discos.
  • desconecta el dispositivo USB.
  • reproduce otro contenido.
  • apaga la unidad.

No es posible cambiar el idioma de la pista de sonido o de los subtítulos ni los ángulos.

→ Intente utilizando el menú de BD o DVD.
→ No hay pistas o subtítulos de varios idiomas ni varios ángulos grabados en el BD o DVD que se reproduce.

No se puede reproducir el contenido adicional ni otros datos del BD-ROM.

→ Intente lo siguiente:
① Retire el disco.
② Apague el sistema.
③ Retire y vuelva a conectar el dispositivo USB (página 24).
④ Encienda el sistema.
⑤ Inserte el BD-ROM con BONUSVIEW™/ BD-LIVE™.

Dispositivo USB

No se reconoce el dispositivo USB.

→ Intente lo siguiente:
① Apague el sistema.
② Retire y vuelva a conectar el dispositivo USB.
③ Encienda el sistema.
→ Asegúrese de que el dispositivo USB esté bien conectado al puerto ⇜ (USB).
→ Compruebe si el dispositivo USB o algún cable están dañados.
→ Compruebe si el dispositivo USB está encendido.
→ Si el dispositivo USB está conectado con un concentrador USB, desconecte y conecte el dispositivo USB directamente a la unidad.

Video de Internet BRAVIA

La imagen o el sonido son de mala calidad/ algunos programas se visualizan con pérdida de detalle; especialmente durante las escenas oscuras o de cámara rápida.

→ La calidad de imagen o sonido puede ser mala, según los distribuidores de contenido de Internet.
→ La calidad de imagen o sonido puede mejorar si se cambia la velocidad de conexión. Sony recomienda una velocidad de conexión de, al menos, 2,5 Mbps para video de definición estándar y 10 Mbps para video de alta definición.
→ No todos los videos tienen sonido.

La imagen es pequeña.

→ Pulse ↑ para agrandarla.

"BRAVIA" Sync ([Control para HDMI])

La función [Control para HDMI] no funciona ("BRAVIA" Sync).

→ Compruebe que [Control para HDMI] esté ajustado en [Activar] (página 43).
→ Si cambia la conexión HDMI, apague y vuelva a encender el sistema.
→ Si se produce una falla de electricidad, ajuste [Control para HDMI] en [No] y luego, en [Activar] (página 43).
→ Verifique lo siguiente y consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente.
• El componente conectado es compatible con la función [Control para HDMI].
• El ajuste del componente conectado para la función [Control para HDMI] es correcto.

Conexión a red

El sistema no puede conectarse a la red.

→ Verifique la conexión a la red (página 18) y los ajustes de red (página 44).

Conexión LAN inalámbrica

No es posible conectar la PC a Internet después de ejecutar la función [Wi-Fi Protected Setup (WPS)].

→ Los ajustes inalámbricos del enrutador pueden cambiar automáticamente si utiliza la función Wi-Fi Protected Setup antes de ajustar la configuración del enrutador. En este caso, cambie los ajustes inalámbricos de su PC según corresponda.

El sistema no puede conectarse a la red o la conexión a la red es inestable.

→ Compruebe si el enrutador de LAN inalámbrica está encendido.
→ Verifique la conexión a la red (página 18) y los ajustes de red (página 44).

→ Dependiendo del entorno de uso, incluido el material de la pared, las condiciones de la recepción de ondas de radio o los obstáculos existentes entre el sistema (o adaptador de LAN inalámbrica USB) y el enrutador de LAN inalámbrica, la distancia de comunicación posible puede acortarse. Acerque el sistema y el enrutador de LAN inalámbrica.

→ Los dispositivos que utilicen una banda de frecuencia de 2,4 GHz, como microondas, Bluetooth o dispositivo digital inalámbrico, pueden interrumpir la comunicación. Aleje la unidad de tales dispositivos o desconéctelos.

El enrutador inalámbrico deseado no se muestra en la lista de red inalámbrica.

→ Pulse RETURN para volver a la pantalla anterior e intente [Configuración inalámbrica(incorp.)]/[Configuración USB inalámbrica] nuevamente. Si aún no se detecta el enrutador inalámbrico deseado, seleccione [Registro manual].

Discos que se pueden reproducir

Blu-ray Disc™	BD-ROM[1)] BD-R/BD-RE[2)]
DVD[3)]	DVD-ROM DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW
CD[3)]	CD-DA (CD de música) CD-ROM CD-R/CD-RW Super Audio CD

[1)]Dado que las especificaciones de Blu-ray Disc™ son nuevas y evolucionan, es posible que algunos discos no se puedan reproducir dependiendo del tipo y la versión del disco. Además, la salida de audio difiere dependiendo de la fuente, la toma de salida conectada y los ajustes de audio seleccionados.

[2)]BD-RE: Ver. 2.1
BD-R: Ver. 1.1, 1.2, 1.3, incluido BD-R del tipo pigmento orgánico (tipo LTH)
Un BD-R grabado en PC no puede reproducirse si los postscripts son grabables.

[3)]Un disco CD o DVD no se reproducirá si no se ha terminado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo de grabación.

Discos que no se pueden reproducir

- BD con cartucho
- BDXL
- DVD-RAM
- HD DVD
- Discos de DVD-Audio
- CD de fotos
- Parte de datos de CD-Extras
- Super VCD
- Lado con material de audio de DualDiscs

Notas sobre los discos

Este producto está diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar de disco compacto (CD).
DualDiscs y algunos discos de música codificada con tecnologías de protección de copyright no cumplen con el estándar de disco compacto (CD). Por lo tanto, es posible que estos discos no sean compatibles con este producto.

Nota sobre las funciones de reproducción de un BD/DVD

Es posible que los productores de software hayan ajustado intencionalmente algunas funciones de reproducción del BD/DVD. Dado que este sistema reproduce un BD/DVD de acuerdo con el contenido del disco diseñado por los productores de software, es posible que algunas funciones de reproducción no estén disponibles.

Nota sobre los BD/DVD de doble capa

Es posible que la imagen y el sonido de reproducción se interrumpan momentáneamente durante el cambio de capas.

Código de área (solo en BD-ROM/ DVD VIDEO)

El sistema tiene un código de área impreso en la parte inferior de la unidad y solo reproducirá BD-ROM/DVD VIDEO (solo reproducción) que tengan el mismo código de área o (ALL).

Tipos de archivos que se pueden reproducir

Video

Formato de archivo	Extensiones
MPEG-1 Video/PS[1)5)] MPEG-2 Video/PS, TS[1)6)]	".mpg", ".mpeg", ".m2ts", ".mts"
Xvid	".avi"
MPEG4/AVC[1)5)]	".mkv", ".mp4", ".m4v", ".m2ts", ".mts"
WMV9[1)5)]	".wmv", ".asf"
AVCHD[2)]	[3)5)]

Música

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	".mp3"
AAC/HE-AAC[1)4)5)]	".m4a"
WMA9 estándar[1)4)]	".wma"
LPCM	".wav"

Foto

Formato de archivo	Extensiones
JPEG	".jpg", ".jpeg"
GIF[7)]	".gif"
PNG[7)]	".png"
MPO[8)]	".mpo"

[1)]El sistema no reproduce archivos codificados con DRM.

[2)]Compatible con AVCHD Ver.2.0 (AVCHD 3D/ Progressive).

[3)]El sistema reproduce archivos de formato AVCHD, grabados, por ejemplo, con una cámara de video digital. Para ver archivos de formato AVCHD, el disco con archivos de formato AVCHD debe estar terminado.

[4)]El sistema no reproduce archivos codificados con Lossless, etc.

[5)]El sistema no reproduce estos archivos con la función DLNA.

[6)]El sistema reproduce resolución SD solo con la función DLNA.

[7)]El sistema no reproduce archivos animados PNG ni GIF.

[8)]Para archivos MPO que no sean en 3D, se visualiza la imagen clave o la primera imagen.

Nota

- Es posible que algunos archivos no se reproduzcan dependiendo del formato de archivo, la codificación del archivo, el estado de la grabación o el estado del servidor DLNA.
- Es posible que algunos archivos editados en PC no se reproduzcan.
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas en BD, DVD, CD y dispositivos USB:
  - hasta carpetas de la capa nueve, incluida la carpeta raíz
  - hasta 500 archivos o carpetas de una sola capa
- El sistema puede reconocer los siguientes archivos o carpetas almacenados en el servidor DLNA:
  - hasta carpetas de la capa 19
  - hasta 999 archivos o carpetas de una sola capa
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.
- El sistema puede reconocer dispositivos Mass Storage Class (MSC) (como memoria flash o disco duro), dispositivos de captura de imagen fija y teclados de 101 teclas.
- Para evitar el daño o la corrupción de datos de la memoria USB o de otros dispositivos, apague el sistema antes de conectar o retirar la memoria USB u otros dispositivos.
- Es posible que el sistema no reproduzca sin problemas los archivos de video de alta velocidad de bit en un CD de datos. Se recomienda reproducir archivos de video de alta velocidad de bit con DVD de datos o DATA BD.

Formatos de audio compatibles

Los formatos de audio compatibles con este sistema son los siguientes.

Formato	Función	
	"BD/DVD"	"TV" (DIGITAL IN)
LPCM 2ch	○	○
LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch	○	–
Dolby Digital	○	○
Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus	○	–
DTS	○	○
DTS-ES Discrete 6.1, DTS-ES Matrix 6.1	–	–
DTS96/24	○	–
DTS-HD High Resolution Audio	○	–
DTS-HD Master Audio	○	–

○: formato compatible.
–: formato no compatible.

Nota

- Para el formato LPCM 2ch, la frecuencia de muestreo compatible de la señal digital es de hasta 48 kHz cuando se utiliza la función "TV".

Especificaciones

Sección sobre el amplificador

BDV-E490/BDV-E290

POTENCIA (clasificada)
Frontal L/Frontal R: 75 W + 75 W (a 3 ohm, 1 kHz, 1% distorción armónica total)
POTENCIA (referencia)
Frontal L/Frontal R/Envolvente L/Envolvente R: 125 W (por canal a 3 ohm, 1 kHz)
Central: 250 W (a 6 ohm, 1 kHz)
Altavoz potenciador de graves: 250 W (a 6 ohm, 80 Hz)
Entradas (analógicas)
AUDIO (AUDIO IN) Sensibilidad: 1 V/400 mV
Entradas (digitales)
TV (Audio Return Channel/OPTICAL) Formatos compatibles: LPCM 2CH (hasta 48 kHz), Dolby Digital, DTS

BDV-E190

POTENCIA (clasificada)
Frontal L/Frontal R: 40 W + 40 W (a 3 ohm, 1 kHz, 1% distorción armónica total)
POTENCIA (referencia)
Frontal L/Frontal R/Envolvente L/Envolvente R: 40 W (por canal a 3 ohm, 1 kHz)
Central: 70 W (a 6 ohm, 1 kHz)
Altavoz potenciador de graves: 70 W (a 6 ohm, 80 Hz)
Entradas (analógicas)
AUDIO (AUDIO IN) Sensibilidad: 2 V/700 mV
Entradas (digitales)
TV (Audio Return Channel/OPTICAL) Formatos compatibles: LPCM 2CH (hasta 48 kHz), Dolby Digital, DTS

Sección sobre el video

Salidas VIDEO: 1 Vp-p 75 ohm

Sección sobre HDMI

Conector Tipo A (19 pines)

Sistema con BD/DVD/Super Audio CD/CD

Sistema del formato de señal NTSC/PAL

Sección sobre USB

Puerto ⇐ (USB): Tipo A (Para conexión de memoria USB, lector de tarjeta de memoria, cámara fotográfica digital y cámara de video digital)

Sección sobre LAN

Terminal LAN (100) Terminal 100BASE-TX

Sección sobres sintonizador FM

Sistema Sintetizador digital bloqueado por cuarzo PLL (bucle de fase cerrada)
Rango de sintonización 87,5 MHz - 108,0 MHz (paso de 50 kHz)
Antena Antena monofilar de FM
Terminales de la antena 75 ohm, desequilibrada

Altavoces

Frontal (SS-TSB119) para BDV-E490

Dimensiones (aprox.) 95 mm × 680 mm × 71 mm (an/al/prf) (pieza de montaje mural)
260 mm × 1 190 mm × 260 mm (an/al/prf) (altavoces integrados)
Masa (aprox.) 1,2 kg (pieza de montaje mural)
2,9 kg (incluido el soporte y el cable de altavoz)

Frontal/Envolvente (SS-TSB118) para BDV-E290

Envolvente (SS-TSB118) para BDV-E490

Dimensiones (aprox.) 95 mm × 210 mm × 93 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.) Frontal: 0,54 kg (incluido el cable de altavoz)
Envolvente: 0,62 kg (incluido el cable de altavoz)

Frontal/Envolvente (SS-TSB117) para BDV-E190

Dimensiones (aprox.) 91 mm × 148 mm × 87 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.) Frontal: 0,33 kg (incluido el cable de altavoz)
Envolvente: 0,38 kg (incluido el cable de altavoz)

Central (SS-CTB113) para BDV-E490/BDV-E290

Dimensiones (aprox.)	245 mm × 87 mm × 78 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.)	0,59 kg (incluido el cable de altavoz)

Central (SS-CTB112) para BDV-E190

Dimensiones (aprox.)	145 mm × 94 mm × 84 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.)	0,39 kg (incluido el cable de altavoz)

Altavoz potenciador de graves (SS-WSB115) para BDV-E490

Dimensiones (aprox.)	225 mm × 365 mm × 320 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.)	6,1 kg (incluido el cable de altavoz)

Altavoz potenciador de graves (SS-WSB114) para BDV-E290

Dimensiones (aprox.)	215 mm × 335 mm × 260 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.)	3,9 kg (incluido el cable de altavoz)

Altavoz potenciador de graves (SS-WSB113) para BDV-E190

Dimensiones (aprox.)	177 mm × 280 mm × 245 mm (an/al/prf)
Masa (aprox.)	2,7 kg (incluido el cable de altavoz)

Especificaciones generales

Requisitos de alimentación	
	110 V - 240 V de ca, 50/60 Hz
Consumo de potencia	
BDV-E490/BDV-E290	Encendido: 130 W Modo de espera: 0,3 W (en el modo Ahorro de energía)
BDV-E190	Encendido: 95 W Modo de espera: 0,3 W (en el modo Ahorro de energía)
Dimensiones (aprox.)	430 mm × 50 mm × 275 mm (an/al/prf) incluidas las piezas de proyección
Masa (aprox.)	2,8 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Consumo de energía en modo de espera 0,3 W.
- Se logra una eficacia energética superior al 85% del bloqueo del amplificador con el amplificador digital completo, S-Master.

Lista de códigos de idiomas

La escritura de los idiomas cumple con la norma ISO 639: 1988 (E/F).

Código de idioma		Código de idioma		Código de idioma		Código de idioma	
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese			1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-Romance	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian			1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1505	Slovak		
1174	French	1345	Malagasy	1506	Slovenian		
1181	Frisian					1703	Sin especificar

Lista de códigos regionales/Control parental

Código de área		Código de área		Código de área		Código de área	
2109	Alemania	2149	España	2276	Japón	2501	Singapur
2044	Argentina	2424	Filipinas	2333	Luxemburgo	2499	Suecia
2047	Australia	2165	Finlandia	2363	Malasia	2086	Suiza
2046	Austria	2174	Francia	2362	México	2528	Tailandia
2057	Bélgica	2200	Grecia	2379	Noruega	2543	Taiwán
2070	Brasil	2376	Holanda	2390	Nueva Zelanda		
2090	Chile	2219	Hong Kong	2427	Pakistán		
2092	China	2248	India	2428	Polonia		
2093	Colombia	2238	Indonesia	2436	Portugal		
2304	Corea	2239	Irlanda	2184	Reino Unido		
2115	Dinamarca	2254	Italia	2489	Rusia		

Lista de Traducciones

2CH ST: sonido estéreo de dos canales
2D: bidimensional
3D: tridimensional
A/V SYNC: sincronización de audio y video
AACS: sistema de contenido de acceso avanzado
AES: estándar de cifrado avanzado
ANGLE: ÁNGULO
ANTENNA: antena
ARC (Audio Return Channel): Canal de retorno de audio
AUDIO: audio
AUDIO IN: entrada de audio
Audio Return Channel: Canal de retorno de audio
AUTO: automático
AVCHD: formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición
BD/DVD: disco BD/DVD
BD-LIVE™: BD EN DIRECTO
BD-R: Disco Blu-ray™ grabable
BD-RE: Disco Blu-ray™ regrabable
BD-ROM: Disco Blu-ray™ con memoria de sólo lectura
BDXL: Disco Blu-ray™ multicapa
Blu-ray Disc™/DVD Home Theatre System: SISTEMA DE TEATRO EN CASA CON REPRODUCTOR DE Blu-ray Disc™/DVD
BLUE: azul
BONUSVIEW™: VISTA ADICIONAL
CD: Disco Compacto
CD-DA: disco compacto de audio digital
CD-R: disco compacto - grabable
CD-ROM: disco compacto con memoria de sólo lectura
CD-RW: disco compacto - regrabable
CDDB: base de datos de disco compacto
CLASS 1 LASER: láser clase 1
CLASS 3R LASER: láser clase 3R
COAXIAL: coaxial
CSS: sistema de cifrado de contenido
DATA BD: Disco BD de datos
DATA CD: disco compacto de datos
DATA DVD: DVD de Datos
DEMO LOCK: mensaje de bloqueo de la demostración.
DEMO SND: SONIDO DEMO
DIGITAL IN: entrada de digital
DIGITAL IN OPTICAL: entrada digital óptica
Digital Surround System: Sistema digital envolvente
Digital Visual Interface: Interfaz Visual Digital
DIMMER: regulador de brillo del visor
DISPLAY: visualización
DLNA: Alianza de redes digitales activas
DUAL MONO: MONOAURAL DUAL
DualDisc: Disco dual
DVD: disco DVD
DVD-R: DVD - grabable
DVD-RAM: DVD RAM
DVD-ROM: DVD con memoria de sólo lectura
DVD-RW: DVD - regrabable
DVD-VR: DVD con modo de grabación de video
DVD+R: DVD + grabable
DVD+RW: DVD + regrabable
DVD VIDEO: DVD video
DVI: interfaz visual digital
ENHANCER: MEJORA
FM: Frecuencia Modulada
FUNCTION: función
GREEN: verde
HD: alta definición
HD DVD: DVD de alta definición
HDCP: alta protección digital de ancho de banda
HDMI: interfaz multimedia de alta definición
HDMI IN: entrada de interfaz multimedia de alta definición
HDMI OUT: salida de interfaz multimedia de alta definición

High-bandwidth Digital Content Protection: alta protección digital de ancho de banda
High-Definition Multimedia Interface: interfaz multimedia de alta definición
HOME: inicio
IN: toma de entrada
IP: PI (Protocolo de Internet)
L: I (izquierdo)
LAN: red de área local
Local Area Network: Red de área local
LOCKED: Bloqueado
MAC: Control de acceso a medios
MAIN: Principal
MediaVOCS: Comandos de voz de soporte
MENU: menú
MOVIE: película
MUSIC: música
MusicID: Identificación de música
MUTING: Silenciar
NIGHT: Modo noche
NTSC: comité nacional de sistema de televisión
OPTICAL: óptica
OPTIONS: opciones
OSD: Visualización de pantalla
OUT: toma de salida
PAL: línea de fase alternativa
PARTY: FIESTA
PARTY host: Anfitrión de la fiesta
PARTY guest: Invitado de la fiesta
PARTY STREAMING: transmisión de música para fiesta
PAUSE: pausa
PC: computadora personal
PCM: modulación por impulsos codificados
PHOTO CD: Disco compacto de fotos
PhotoTV HD: tecnología de imagen de alta definición PhotoTV
PLAY: reproducir
POP UP: emergente
POWER: encender
PRESET: preestablecido
PROTECT: PROTECCIÓN
PUSH PWR: pulsar para encender
R: D (derecho)
RED: rojo
RETURN: volver
SD: definición estándar
Service Set Identifier: identificador de red SSID
SLEEP: temporizador de apagado
Software License Information: Información de la licencia de software
SOUND MODE: modo de sonido
SPEAKERS: altavoces
SPORTS: deportes
SSID: identificador de red SSID
SSL: protocolo de capa de conexión segura
STANDBY: en espera
STOP: detener
SUB: secundario
SUBTITLE: subtítulos
Super Audio CD: Cd de súper de audio
Super VCD: Videodisco compacto súper vídeo
TKIP: protocolo TKIP
TOP MENU: menú principal
TUNING: sintonización
TV: televisor
TV INPUT: entrada del televisor
TV VOL: volumen del televisor
UNLOCK: desbloqueado
UPDATING: actualización
URL: localizador uniforme de recursos
USB: Puerto Serial Universal
VCR: videograbadora
VIDEO: video
VIDEO OUT: salida de video
VOL (VOLUME): volumen
WEP: privacidad equivalente a por cable
Wi-Fi Protected Setup: Configuración protegida Wi-Fi
WMDRM: Administración de derechos digitales de Windows Media
WPA: Acceso protegido Wi-Fi
WPS: Configuración protegida Wi-Fi
YELLOW: amarillo

Índice alfabético

Índice numérico

3D 23

A

A/V SYNC 30
Actualización 39
Actualización por Internet 39
Ajus. tamaño pantalla TV para 3D 40
Ajuste de MIX audio BD 41
Ajuste de red fácil 45
Ajuste de salida 3D 40
Ajustes de audio 41
Ajustes de control parental 42
Ajustes de Gracenote 43
Ajustes de Internet 44
Ajustes de los altavoces 34, 42
  Distancia 35
  Nivel 35
Ajustes de música 43
Ajustes de pantalla 40
Ajustes de red 44
Ajustes de servidor de conexión 44
Ajustes de visión de BD/DVD 42
Audio DRC 41
Audio Return Channel 43

B

BD-LIVE™ 23
Bloqueo para niños 36
BONUSVIEW™ 23
BRAVIA Sync 34

C

Canales a repr. del Super Audio CD 43
Capa a repr. de disco BD híbrido 42
Capa a repr. de Super Audio CD 43
CD 52
Conexión a Internet de BD 42
Configuración de inicio fácil 45
Configuración fácil 20, 45
Contenido de Internet 25
Contraseña 42
Control de acceso al renderer 44
Control para HDMI 34, 43
Control parental de BD 42
Control parental de DVD 42
Control parental de video Internet 42
Control remoto 13
Cód. regional de control parental 42
Código de área 53

D

Diagnósticos de conexión a red 44
Discos que se pueden reproducir 52
Dispositivos Media Remote registrados 44
DLNA 26, 44
Dolby Digital 31
DTS 31
DVD 52

E

Efecto de sonido 41

F

Formato de pantalla 40
Formato de video de salida 40

H

HDMI
  YCbCr/RGB (HDMI) 40

I

Idioma de OSD 43
Idioma del Audio 42
Idioma del menú de BD/DVD 42
Idioma del Subtítulo 42
Información de reproducción 24
Información del sistema 43
Información sobre la Licencia del Software 44
Inicializar información personal 45
Inicio automático PARTY 44

L

Lista de códigos de idiomas 57

M

Modo conversión cine 40
Modo de espera automático 43
Modo FM 32
Modo Inicio rápido 43
Modo pausa 41

O

Opciones del renderer 44

P

Panel frontal 10
Panel posterior 12
Pantalla del panel frontal 11
Pres. diapositivas 30
Protector de pantalla 43

R

Reducir - AUDIO 41
Registro de dispositivo Media Remote 44
Relación de aspecto de DVD 40
Restaurar 45
Restaurar a los valores predeterminados en fábrica 45

S

Salida audio 41
Salida BD-ROM 24p 40
Salida Deep Color HDMI 41
Salida DVD-ROM 24p 40
SLEEP 36
Sonido de transmisión multiplex 31

T

Tipo de televisor 40
Tono de prueba 35

U

USB 24

V

Visualización auto 43
Vídeo Internet sin clasificación 43

W

WEP 19
WPA2-PSK (AES) 19
WPA2-PSK (TKIP) 19
WPA-PSK (AES) 19
WPA-PSK (TKIP) 19

El software de este sistema puede ser actualizado en el futuro. Para conocer detalles sobre las actualizaciones disponibles, visite la siguiente dirección URL.

http://esupport.sony.com/LA

http://www.sony.net/

©2012 Sony Corporation Printed in Malaysia

* 4 4 1 8 8 5 9 5 1 * (2)